Документ подписан простой электронной подписью Информация о владельце: ФИО: Усынин Максим Валерьевич

Должность: Ректор **Частное** образовательное учреждение высшего образования Дата подписания: 17.08.2023 19:56.05 образовательное учреждение высшего образования Уникальный программный **Институт** Дизайна и Сервиса» (ЧОУВО МИДиС)

Кафедра гостеприимства и международных бизнес-коммуникаций



РАБОЧАЯ ПРОГРАММА УЧЕБНОЙ ПРАКТИКИ

Тип практики: (переводческая практика)

Направление 45.03.02 «Лингвистика» Направленность (профиль) Перевод и международные бизнес-коммуникации

Квалификация выпускника: Бакалавр **Форма обучения:** очная (набор 2022)

Рабочая программа учебной практики (переводческой практики) составлена в соответствии с требованиями федерального государственного образовательного стандарта высшего образования по направлению 45.03.02 Лингвистика, утвержденного приказом Министерства науки и высшего образования РФ от 12 августа 2020 г. № 969.

Рабочая программа учебной практики (переводческой практики) рассмотрена и одобрена на заседании кафедры лингвистики и межкультурной коммуникации протокол № 10 от 29.05.2023 г.

Bounf

Автор-составитель: А.Д. Щербов

Заведующая кафедрой гостеприимства и международных бизнес-коммуникации, к. педагог. наук, доцент

М.В. Василиженко

Согласовано:

Начальник отдела

практики и трудоустройства

А.А. Аполовников

А.И. Казанцев

Директор по развитию, Ассоциация переводчиков PQITA (Чучкин Д.Ю. ИП), кандидат филологических наук

СОДЕРЖАНИЕ

1. Вид, способы, форма проведения, цели и задачи практики	4
2. Перечень планируемых результатов обучения при прохождении практики, соотнесенных с планируемыми результатами освоения образовательной программы	4
3. Место практики в структуре ОПОП	
4. Объем практики	
5. Содержание практики	9
6. Формы отчетности по практике	. 10
7. Фонд оценочных средств для проведения промежутоной аттестации обучающихся по практике	
8. Перечень учебной литературы и ресурсов сети «Интернет», необходимых для проведения практики	. 34
9. Перечень информационных технологий, используюмых при проведении практики, включая перечень программного обеспечения и информационных справочных систем	. 35
10. Материально-техническая база, необходимая для	. 36
проведения практики	. 36
11. Обязанности сторон	. 36
12. Методические рекомендации по организации самостоятельной работы студентов на практике	. 37
13. Требования к оформлению отчета по практике	
14. Проведение практики для инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья	. 42
Приложение А	
Триложение Б	
Приложение Д	
Приложение Е	
Приложение Ж	
Гриложение 3	
Приложение И	
Приложение К	. 55
- Приложение Л	

1. ВИД, СПОСОБЫ, ФОРМА ПРОВЕДЕНИЯ, ЦЕЛИ И ЗАДАЧИ ПРАКТИКИ

Вид практики: учебная практика.

Тип практики: переводческой практики.

Способ проведения практики:

• стационарная.

Реализация программы практики осуществляется в форме практической подготовки путем чередования практики с реализацией иных компонентов образовательной программы в соответствии с календарным учебным графиком и учебным планом.

Цель учебной практики (переводческой практики): формирование первичных профессиональных умений и навыков лингвиста-переводчика.

Задачи:

- закрепить теоретические знания, полученные при изучении дисциплин;
- получить практический опыт выполнения письменного и устного перевода;
- подготовить отчёт о прохождении учебной практики.

2. ПЕРЕЧЕНЬ ПЛАНИРУЕМЫХ РЕЗУЛЬТАТОВ ОБУЧЕНИЯ ПРИ ПРО-ХОЖДЕНИИ ПРАКТИКИ, СООТНЕСЕННЫХ С ПЛАНИРУЕМЫМИ РЕЗУЛЬ-ТАТАМИ ОСВОЕНИЯ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЙ ПРОГРАММЫ

Обучающийся должен в результате прохождения Учебной практики (переводческой практики) обладать следующими компетенциями:

универсальными:

-		
Категория (группа) универсальных	Код и наименование универсальной компетенции выпускни-	Код и наименование индикатора достижения универсальной компетенции
компетенций	ка	
Системное и критическое мышление	УК-1. Способен осуществлять поиск, критический анализ и синтез информации, применять системный подход для решения поставленных задач	УК-1.1. Знает методики сбора, обработки и обобщения информации, методики системного подхода для решения поставленных задач УК-1.2. Умеет анализировать и систематизировать разнородные данные, осуществлять критический анализ и синтез информации, полученной из разных источников, оценивать эффективность процедур анализа проблем и принятия решений в профессиональной деятельности УК-1.3. Владеет методами научного сбора, обработки и обобщения информации, практической работы с информационными источниками; методами системного подхода для решения поставленных задач
Разработка и	УК-2. Способен	УК-2.1. Знает необходимые для осуществления
реализация	определять круг за-	профессиональной деятельности правовые нормы
проектов	дач в рамках постав-	и методологические основы принятия управленче-
	ленной цели и выби-	ского решения
	рать оптимальные	УК-2.2. Умеет анализировать альтернативные ва-

	способы их решения, исходя из действующих правовых норм, имеющихся ресурсов и ограничений	рианты решений для достижения намеченных результатов; разрабатывать план, определять целевые этапы и основные направления работ. УК-2.3. Владеет методиками разработки цели и задач проекта; методами оценки продолжительности и стоимости проекта, а также потребности в ресурсах, навыками работы с нормативно-правовой документацией
Командная работа и лидерство	УК-3. Способен осуществлять социальное взаимодействие и реализовывать свою роль в команде	УК-3.1. Знает типологию и факторы формирования команд, способы социального взаимодействия УК-3.2. Умеет действовать в духе сотрудничества; принимать решения с соблюдением этических принципов их реализации; проявлять уважение к мнению и культуре других; применять основные
		методы и нормы социального взаимодействия для реализации своей роли и взаимодействия внутри команды УК-3.3. Владеет навыками распределения ролей в условиях командного взаимодействия; методами оценки своих действий, планирования и управления временем
Коммуника- ция	УК-4. Способен осуществлять деловую коммуникацию в устной и письменной формах на государственном языке Российской Федера-	УК-4.1. Знает принципы построения устного и письменного высказывания на государственном и иностранном языках; требования к деловой устной и письменной коммуникации УК-4.2. Умеет применять на практике устную и письменную деловую коммуникацию УК-4.3. Владеет методикой составления суждения
	ции и иностранном(ых) языке(ах)	в межличностном деловом общении на государственном и иностранном языках, с применением адекватных языковых форм и средств
Межкультур- ное взаимо- действие	УК-5. Способен воспринимать межкультурное разнообразие общества в социально-историческом, этическом и философском контекстах	УК-5.1. Знает основные категории философии, законы исторического развития, основы межкультурной коммуникации УК-5.2. Умеет вести коммуникацию в мире культурного многообразия и демонстрировать взаимопонимание между обучающимися — представителями различных культур с соблюдением этических и межкультурных норм; воспринимать разнообразие общества в социально-историческом, этическом и философском контексте УК-5.3. Владеет практическими навыками анализа философских и исторических фактов, оценки явлений культуры; способами анализа и пересмотра
		своих взглядов в случае разногласий и конфликтов в межкультурной коммуникации
Самооргани- зация и само- развитие (в том числе	УК-6. Способен управлять своим временем, выстраивать и реализовывать	УК-6.1. Знает основные приемы эффективного управления собственным временем; основные методики самоконтроля, саморазвития и самообразования на протяжении всей жизни

здоровьесбе-	траекторию самораз-	УК-6.2. Умеет эффективно планировать и контро-
режение)	вития на основе	лировать собственное время; использовать методы
,	принципов образо-	саморегуляции, саморазвития и самообучения
	вания в течение всей	УК-6.3. Владеет методами управления собствен-
	жизни	ным временем; технологиями освоения професси-
		ональных знаний, умений, и навыков; методиками
		саморазвития и самообразования в течение всей
		жизни
	УК-7. Способен	УК-7.1. Знает виды физических упражнений; науч-
	поддерживать долж-	но-практические основы физической культуры и
	ный уровень физи-	здорового образа и стиля жизни
	ческой подготовлен-	УК-7.2. Умеет применять на практике разнообраз-
	ности для обеспече-	ные средства физической культуры, спорта и ту-
	ния полноценной	ризма для сохранения и укрепления здоровья, пси-
	социальной и про-	хофизической подготовки и самоподготовки к бу-
	фессиональной дея-	дущей жизни и профессиональной деятельности;
	тельности	использовать творчески средства и методы физи-
		ческого воспитания для профессионально-
		личностного развития, физического самосовер-
		шенствования, формирования здорового образа и
		стиля жизни
		УК-7.3. Владеет средствами и методами укрепле-
		ния индивидуального здоровья, физического само-
		совершенствования для обеспечения полноценной
		социальной и профессиональной деятельности
Безопасность	УК-8. Способен со-	УК-8.1. Знает классификацию и источники чрезвы-
жизнедея-	здавать и поддержи-	чайных ситуаций природного и техногенного про-
тельности	вать безопасные	исхождения; причины, признаки и последствия
	условия жизнедея-	опасностей, способы действий в чрезвычайных си-
	тельности, в том	туациях;
	числе при возникно-	УК-8.2. Умеет создавать и поддерживать в повсе-
	вении чрезвычайных	дневной жизни и в профессиональной деятельно-
	ситуаций	сти безопасные условия жизнедеятельности для
		сохранения природной среды, обеспечения устой-
		чивого развития общества; оказывать первую по-
		мощь в чрезвычайных ситуациях, оценивать веро-
		ятность возникновения потенциальной опасности и
		принимать меры по ее предупреждению
		УК-8.3. Владеет методами прогнозирования воз-
		никновения опасных или чрезвычайных ситуаций;
		навыками поддержания безопасных условий жиз-
		недеятельности
Инклюзивная	УК-9. Способен ис-	УК-9.1. Знает принципы недискриминационного
компетентность	пользовать базовые	взаимодействия при коммуникации в различных
	дефектологические	сферах жизнедеятельности, с учетом социально-
	знания в социальной	психологических особенностей лиц с ограничен-
	и профессиональной	ными возможностями здоровья
	сферах	УК-9.2. Умеет осуществлять профессиональную
		деятельность с лицами имеющими инвалидность
i e		
		или ограниченные возможности здоровья

	ми имеющими ограниченные возможности здоро-
	вья или инвалидность в социальной и профессио-
	нальной сферах

общепрофессиональными:

	Общепрофессиональные компетенции					
Код обще- профес- сиональ- ной компе- тенции	Наименование общепрофессиональной ком- петенции	Код и наименование индикатора достижения общепрофессиональной компетенции				
ОПК-1	Способен применять систему лингвистических знаний об основах фонетических, лексических, грамматических, словообразовательных явлениях, орфографии и пунктуации, о закономерностях функционирования изучаемого иностранного языка, его функциональных разновидностях	ОПК-1.1 Знает основы фонетических, лексических, грамматических, словообразовательных явлений в синхронии и диахронии и закономерности функционирования изучаемого иностранного языка, его функциональные разновидности ОПК-1.2 Умеет применять систему лингвистических знаний в процессе коммуникации корректно, оформляет свою речь в соответствии с нормами изучаемого языка ОПК-1.3 Владеет средствами иностранного языка для продуцирования значимых, корректных высказываний разного уровня сложности на иностранном языке; выстраивает высказывания в соответствии с функциональной задачей				
ОПК-3	Способен порождать и понимать устные и письменные тексты на изучаемом иностранном языке применительно к основным функциональным стилям в официальной и неофициальной сферах общения	ОПК-3.1 Знает основные явления и процессы, отражающие функционирование изучаемого иностранного языка в разных регистрах ОПК-3.2 Умеет интерпретировать основные проявления взаимосвязи языковых уровней и взаимоотношения подсистем языка ОПК-3.3 Владеет способностью создавать логичные, содержательные, обладающие смысловой и структурной завершенностью устные и письменные тексты в соответствии с языковой нормой, прагматическими и социокультурными параметрами коммуникации				
ОПК-4	Способен осуществлять межъязыковое и межкультурное взаимодействие в устной и письменной формах как в общей, так и профессиональной сферах общения	ОПК-4.1. Знает способы определения лингвокультурной специфики вербальной и невербальной деятельности участников межкультурного взаимодействия. ОПК-4.2. Умеет реализовывать собственные цели взаимодействия, учитывая ценности и представления, присущие культуре изучаемого языка, а также социокультурные и этические нормы поведения, принятые в ино-				

	язычном социуме
	ОПК-4.3. Владеет моделями типичных соци-
	альных ситуаций и этикетных формул, при-
	нятых в устной и письменной межъязыковой
	и межкультурной коммуникации в разных
	сферах, включая профессиональную

профессиональными:

	альными:	T
Код обще-	Наименование	Код и наименование индикатора достижения
профес-	общепрофессиональной ком-	профессиональной компетенции
сиональ-	петенции	
ной компе-		
тенции		
ПК-1	Способен осуществлять письменный перевод текстов с английского на русский и с русского на английский языки	ПК-1.1. Владеет навыками анализа и классификации информационных источников в соответствии с переводческим заданием. ПК-1.2. Подготавливает аннотации и рефераты иностранной литературы; использует программно-аппаратные средства автоматизации процесса перевода. ПК-1.3. Осуществляет постредактирование автоматизированного перевода, внесение необходимых смысловых, лексических, терминологических и стилистико-грамматических изменений.
ПК-2	Способен моделировать возможные ситуации общения между представителями различных культур и социумов	ПК-2.1. Осуществляет профессиональную коммуникацию с заказчиком; способен распознать невербальные средства общения принятые в иноязычных культурах. ПК-2.2. Использует формулы речевого этикета, соответствующие коммуникативной ситуации; использует принятые нормы поведения и национального этикета. ПК-2.3. Применяет знания культурнокоммуникативных особенностей, позволяющих преодолеть влияние стереотипов во время контакта с представителями различных культур.
ПК-3	Способен осуществлять устный последовательный перевод с английского на русский и с русского на английский языки	ПК-3.1. Определяет стратегию перевода в соответствии с особенностями коммуникации и целью перевода, сохраняя коммуникативную цель и стилистику исходного сообщения, применяет переводческую скоропись. ПК-3.2. Применяет навыки публичных выступлений, используя коммуникативные техники, принятые в родной и иноязычных культура. ПК-3.3. Быстро переходит с одного языка на другой

ПК-4	Способен проводить анализ,	ПК-4.1. Разрабатывает предложения по раз-
	обоснование, выбор решения	витию дополнительного образования в орга-
	по организации дополни-	низации, осуществляющей образовательную
	тельного образования детей и	деятельность, и представляет их руководству
	взрослых по одному или не-	организации.
	скольким направлениям дея-	ПК-4.2. Владеет методологией и современ-
	тельности	ными концепциями, моделями, образова-
		тельными технологиями дополнительного
		образования детей и взрослых.
		ПК-4.3. Разрабатывает концепции продвиже-
		ния собственных образовательных услуг в
		сети Интернет.

3. МЕСТО ПРАКТИКИ В СТРУКТУРЕ ОПОП

Учебная практика (переводческая практика) относится к Блоку 2 «Практики» образовательной программы бакалавриата.

Учебная практика (переводческая практика) обучающихся проводится в соответствии с федеральным государственным образовательным стандартом высшего образования по направлению подготовки «Лингвистика» (уровень бакалавриата).

4. ОБЪЕМ ПРАКТИКИ

Общая трудоемкость Учебной практики (переводческой практики) составляет: 6 зачетных единиц, 4 недели, 216 академических часа.

Форма	Семестр/	Всего	Общая трудоем- В том числе контактная		Самостоя-	Форма			
обучения	Курс	часов	кость		работа с	с препода	вателем	тельная	итогово-
					всего	лек-	семи-	работа	го кон-
			Недель	3ET	(часов)	ции	нары,	(часов)	троля
							практ.		
							занятия		
очная	6 сем.	216	4	6	144	144	-	72	Зачет с
									оцен-
									кой

5. СОДЕРЖАНИЕ ПРАКТИКИ

		Сроки
№	Содержание практики	прохождения
Π/Π	Содержание практики	этапа
		практики
	Подготовительный этап	
1.	Ознакомление с практической деятельностью переводчика	
	Ознакомление с объектом практики, работой структурных подразделений, инструктаж по охране труда (ОТ)	0,2 недели (1 день)
	Наблюдение за организацией процесса на предприятии.	
	Виды работ, выполняемые переводчиком.	

Рабочее место переводчика.	
Роль и обязанности переводчика в деятельности предприятия.	
Основной этап	
2. Практическая работа по выполнению письменного перевода Работа переводчика (перевод материалов английского языка на русский и с русского на английский, поиск информации в Интернете и подготовка тематических отчетов, участие в подготовке и проведении международных визитов, приеме иностранных гостей, поиск материалов, необходимых для международной деятельности, и т.п.) Варианты переводов, выполненных студентом во время прохождения практики, должны, по возможности, быть отображены в отчете. Анализ выполненных переводов. Составление глоссария лексики, употребляемой в выполненных переводах. Приложение: Студент составляет глоссарий слов, которые, характерны выполненных переводов. Глоссарий включает слово или выражение, его толкование, примеры употребления, комментарий (почему это слово включено в глоссарий). Практическая работа по выполнению устного перевода Перевод фильмов. Перевод культурной программы иностранных гостей (при возможности).	
Заключительный этап 3. Оформление отчета, подведение итогов	0,3 недели
Защита отчета по практике	(2 дня)
Итого:	4 недели

6. ФОРМЫ ОТЧЕТНОСТИ ПО ПРАКТИКЕ

Отчетными документами по Учебной практики (переводческой практики) для обучающихся являются:

- 1. Индивидуальное задание по практике (Приложение А) (при прохождении практики в сторонней организации)
 - 2. Рабочий график (план) практики (Б)
 - 3. Дневник по практике (Приложение В)
 - 4. Отчет по практике (Г, Д, Е, Ж, 3, И)
- 5. Отзыв руководителя практики от организации (К) (при прохождении практики в сторонней организации)
 - 6. Аттестационный лист оценки сформированности компетенций (Л)

Индивидуальное задание выдается обучающемуся в первый день выхода на практику. Результат выполнения индивидуального задания, позволяет оценить уровень освоения обучающимся компетенций.

Рабочий график (план) Учебной практики (переводческой практики) составляется совместно с руководителем практики от Института и с руководителем практики от организации.

Дневник по учебной практике (переводческой практики) В дневнике руководитель практики от организации напротив каждого вида выполненных работ ставит свою подпись, подтверждающую их выполнение. Итоговый документ подписывается руководителем практики от профильной организации и заверяется печатью организации (при прохождении практики в сторонней организации).

От иставляет и сдает его на проверку руководителю от предприятия и Института. Отчет должен быть выполнен в соответствии с требованиями к оформлению. Отчет по практике принимается при наличии приложения — заполненного комплекта форм отчетности предприятия и дневника практики. Оформление отчёта в соответствии с Приложениями.

Аттестационный лист оценки сформированности компетенций обучающегося подписывается руководителем практики от профильной организации и заверяется печатью организации.

Отзыв на обучающегося от руководителя практики от организации составляется и подписывается от руководителя предприятия.

Отчетная документация представляется руководителю Учебной практики (переводческой практики) по направлению подготовки и служит основанием допуска студента к дифференцированному зачету.

Сдача отчета по учебной практике (переводческой практике) и его защита на кафедре лингвистики и межкультурной коммуникации проводится в сроки согласно графику учебного процесса.

По окончании практики студент составляет отчет и сдает его на проверку руководителю от предприятия и Института. Отчет должен быть выполнен в соответствии с требованиями к оформлению. Отчет по практике принимается при наличии приложения — заполненного комплекта форм отчетности предприятия и дневника практики.

По окончании проверки отчетов по Учебной практики (переводческой практики) организуется защита отчетов на кафедре. Защиту принимает руководитель практики, который выставляет дифференцированную оценку результатов работы студента.

7. ФОНД ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ ДЛЯ ПРОВЕДЕНИЯ ПРОМЕЖУТОНОЙ АТ-ТЕСТАЦИИ ОБУЧАЮЩИХСЯ ПО ПРАКТИКЕ

7.1. Перечень компетенций, сформированных в процессе прохождения практики

Код и наименование компетенций выпускника

- УК-1. Способен осуществлять поиск, критический анализ и синтез информации, применять системный подход для решения поставленных задач
- УК-2. Способен определять круг задач в рамках поставленной цели и выбирать оптимальные способы их решения, исходя из действующих правовых норм, имеющихся ресурсов и ограничений
- УК-3. Способен осуществлять социальное взаимодействие и реализовывать свою роль в команле
- УК-4. Способен осуществлять деловую коммуникацию в устной и письменной формах на государственном языке Российской Федерации и иностранном(ых) языке(ах)
- УК-5. Способен воспринимать межкультурное разнообразие общества в социально-историческом, этическом и философском контекстах
- УК-6. Способен управлять своим временем, выстраивать и реализовывать траекторию саморазвития на основе принципов образования в течение всей жизни

- УК-7. Способен поддерживать должный уровень физической подготовленности для обеспечения полноценной социальной и профессиональной деятельности
- УК-8. Способен создавать и поддерживать безопасные условия жизнедеятельности, в том числе при возникновении чрезвычайных ситуаций
- УК-9. Способен использовать базовые дефектологические знания в социальной и профессиональной сферах
- ОПК-1. Способен применять систему лингвистических знаний об основах фонетических, лексических, грамматических, словообразовательных явлениях, орфографии и пунктуации, о закономерностях функционирования изучаемого иностранного языка, его функциональных разновидностях
- ОПК-3. Способен порождать и понимать устные и письменные тексты на изучаемом иностранном языке применительно к основным функциональным стилям в официальной и неофициальной сферах общения
- ОПК-4. Способен осуществлять межъязыковое и межкультурное взаимодействие в устной и письменной формах как в общей, так и профессиональной сферах общения
- ПК-1. Способен осуществлять письменный перевод текстов с английского на русский и с русского на английский языки
- ПК-2. Способен моделировать возможные ситуации общения между представителями различных культур и социумов
- ПК-3. Способен осуществлять устный последовательный перевод с английского на русский и с русского на английский языки
- ПК-4. Способен проводить анализ, обоснование, выбор решения по организации дополнительного образования детей и взрослых по одному или нескольким направлениям деятельности

7.2. Показатели и критерии оценивания компетенций, описание шкал оценивания

		Индикато-	Критерии оценивания компетенций (индикаторы достиже-				
		ры		ния комп	етенций)		
			«5»	«4»	«3»	«2»	
M			(Отлично)	(Хорошо)	(Удовлетво-	(Неудовле-	
	Показатели		(сформирован-	(сформиро-	рительно)	творитель-	
Шифр компетенции	оценивания		ные система-	ванные, но	(сформиро-	но)	
Į ĮĮ	(содержание		тические зна-	содержащие	ванные, но не	(фрагментар-	
KON	компетенции)		ния, умения,	отдельные	структуриро-	ные знания,	
dd	/ Шкалы оце-		навыки)	пробелы зна-	ванные, зна-	умения,	
риј	нивания			ния, умения,	ния, умения,	навыки)	
				навыки)	навыки), со-		
					держащие		
					отдельные		
					пробелы		
		Уни	версальные компе	тенции			
УК-1	Способен осу-	УК.1.1.	Отлично зна-	Хорошо зна-	Удовлетво-	Не знает:	
	ществлять по-		ет:	ет:	рительно	- методики	
	иск, критиче-		- методики	- методики	знает:	сбора, обра-	
	ский анализ и		сбора, обра-	сбора, обра-	- методики	ботки и	
	синтез инфор-		ботки и обоб-	ботки и	сбора, обра-	обобщения	
	мации, приме-		щения инфор-	обобщения	ботки и	информации;	
	нять систем-		мации;	информации;	обобщения	- методики	
	ный подход для		- методики си-	- методики	информации;	системного	
	решения по-		стемного под-	системного	- методики	подхода для	
	ставленных		хода для реше-	подхода для	системного	решения по-	
	задач		ния поставлен-	решения по-	подхода для	ставленных	
			ных задач;	ставленных	решения по-	задач;	
				задач;	ставленных		
					задач;		

		УК.1.2.	Отлично уме-	Хорошо	Удовлетво-	Не умеет:
		3 K.1.2.	ет:	умеет:	рительно	– анали
			– анализ	– анали	умеет:	зировать
			ировать и	зировать и	– анали	разнородные
			систематизиро	систематизир	зировать	данные;
			вать	овать	разнородные	– осущ
			разнородные	разнородные	данные;	ествлять
			данные;	данные;	- осущ	анализ и
			- осущес	- осущ	ествлять	синтез
			твлять	ествлять	анализ и	информации,
			критический	критический	синтез	полученной
			анализ и синтез	анализ и	информации,	из разных
			информации,	синтез	полученной	источников; - оцен
			полученной из разных	информации, полученной	из разных источников;	оценивать
			источников;	из разных	– оцен	эффективнос
			- оценив	источников;	ивать	ть процедур
			ать	– оцен	эффективнос	анализа
			эффективность	ивать	ть процедур	проблем и
			процедур	эффективнос	анализа	принятия
			анализа	ть процедур	проблем и	решений в
			проблем и	анализа	принятия	профессиона
			принятия	проблем и	решений в	льной
			решений в	принятия	профессиона	деятельности;
			профессиональ	решений в	льной	
			ной	профессиона	деятельности;	
			деятельности;	льной		
		УК.1.3.	0======================================	деятельности;	Vzanzazna	Портоток
		УК.1.3.	Отлично вла- деет:	Хорошо вла- деет:	Удовлетво-	Не владеет: - методами
			- методами	- методами	рительно владеет:	научного
			научного сбо-	научного	- методами	сбора, обра-
			ра, обработки и	сбора, обра-	научного	ботки и
			обобщения	ботки и	сбора, обра-	обобщения
			информации;	обобщения	ботки и	информации;
			- практической	информации;	обобщения	- практиче-
			работы с ин-	- практиче-	информации;	ской работы с
			формационны-	ской работы с	- практиче-	информаци-
		i '	3.533 TTOMOTTTTTT			
		ļ ,	ми источника-	информаци-	ской работы с	онными ис-
			ми;	онными ис-	информаци-	точниками;
			ми; - методами	онными ис- точниками;	информаци- онными ис-	точниками; - методами
			ми; - методами системного	онными ис- точниками; - методами	информаци- онными ис- точниками;	точниками; - методами системного
			ми; - методами системного подхода для	онными источниками; - методами системного	информаци- онными ис- точниками; - методами	точниками; - методами системного подхода для
			ми; - методами системного подхода для решения по-	онными источниками; - методами системного подхода для	информаци- онными ис- точниками; - методами системного	точниками; - методами системного подхода для решения по-
			ми; - методами системного подхода для	онными источниками; - методами системного	информаци- онными ис- точниками; - методами системного подхода для	точниками; - методами системного подхода для
			ми; - методами системного подхода для решения поставленных	онными источниками; - методами системного подхода для решения по-	информаци- онными ис- точниками; - методами системного	точниками; - методами системного подхода для решения по- ставленных
			ми; - методами системного подхода для решения поставленных	онными источниками; - методами системного подхода для решения поставленных	информационными источниками; - методами системного подхода для решения по-	точниками; - методами системного подхода для решения по- ставленных
УК-2	Способен	УК-2.1.	ми; - методами системного подхода для решения поставленных	онными источниками; - методами системного подхода для решения поставленных	информаци- онными ис- точниками; - методами системного подхода для решения по- ставленных	точниками; - методами системного подхода для решения по- ставленных
УК-2	Способен определять	УК-2.1.	ми; - методами системного подхода для решения поставленных задач.	онными источниками; - методами системного подхода для решения поставленных задач.	информаци- онными ис- точниками; - методами системного подхода для решения по- ставленных задач. Удовле-	точниками; - методами системного подхода для решения поставленных задач.
УК-2		УК-2.1.	ми; - методами системного подхода для решения поставленных задач. Отлично знает:	онными источниками; - методами системного подхода для решения поставленных задач. Хорошо знает:	информаци- онными ис- точниками; - методами системного подхода для решения по- ставленных задач. Удовле- твори-	точниками; - методами системного подхода для решения поставленных задач. Не знает: - необхо-
УК-2	определять	УК-2.1.	ми; - методами системного подхода для решения поставленных задач. Отлично знает: - необходи-	онными источниками; - методами системного подхода для решения поставленных задач. Хорошо знает: - необхо-	информаци- онными ис- точниками; - методами системного подхода для решения по- ставленных задач. Удовле- твори- тельно	точниками; - методами системного подхода для решения поставленных задач. Не знает: - необходимые для
УК-2	определять круг задач в	УК-2.1.	ми; - методами системного подхода для решения поставленных задач. Отлично знает: - необходимые для	онными источниками; - методами системного подхода для решения поставленных задач. Хорошо знает: - необходимые для	информаци- онными ис- точниками; - методами системного подхода для решения по- ставленных задач. Удовле- твори- тельно знает:	точниками; - методами системного подхода для решения поставленных задач. Не знает: - необходимые для осуществ-
УК-2	определять круг задач в рамках по-	УК-2.1.	ми; - методами системного подхода для решения поставленных задач. Отлично знает: - необходимые для осуществле-	онными источниками; - методами системного подхода для решения поставленных задач. Хорошо знает: - необходимые для осуществ-	информаци- онными ис- точниками; - методами системного подхода для решения по- ставленных задач. Удовле- твори- тельно знает: - необхо-	точниками; - методами системного подхода для решения поставленных задач. Не знает: - необходимые для осуществления про-
УК-2	определять круг задач в рамках по- ставленной	УК-2.1.	ми; - методами системного подхода для решения поставленных задач. Отлично знает: - необходимые для осуществления профес-	онными источниками; - методами системного подхода для решения поставленных задач. Хорошо знает: - необходимые для осуществления про-	информаци- онными ис- точниками; - методами системного подхода для решения по- ставленных задач. Удовле- твори- тельно знает: - необхо- димые для	точниками; - методами системного подхода для решения поставленных задач. Не знает: - необходимые для осуществления профессио-
УК-2	определять круг задач в рамках по- ставленной цели и выби-	УК-2.1.	ми; - методами системного подхода для решения поставленных задач. Отлично знает: - необходимые для осуществления профессиональной	онными источниками; - методами системного подхода для решения поставленных задач. Хорошо знает: - необходимые для осуществления профессио-	информаци- онными ис- точниками; - методами системного подхода для решения по- ставленных задач. Удовле- твори- тельно знает: - необхо- димые для осуществ-	точниками; - методами системного подхода для решения поставленных задач. Не знает: - необходимые для осуществления профессиональной
УК-2	определять круг задач в рамках по- ставленной цели и выби- рать опти- мальные спо-	УК-2.1.	ми; - методами системного подхода для решения поставленных задач. Отлично знает: - необходимые для осуществления профес-	онными источниками; - методами системного подхода для решения поставленных задач. Хорошо знает: - необходимые для осуществления про-	информаци- онными ис- точниками; - методами системного подхода для решения по- ставленных задач. Удовле- твори- тельно знает: - необхо- димые для осуществ- ления про-	точниками; - методами системного подхода для решения поставленных задач. Не знает: - необходимые для осуществления профессио-
УК-2	определять круг задач в рамках по- ставленной цели и выби- рать опти- мальные спо- собы их ре-	УК-2.1.	ми; - методами системного подхода для решения поставленных задач. Отлично знает: - необходимые для осуществления профессиональной	онными источниками; - методами системного подхода для решения поставленных задач. Хорошо знает: - необходимые для осуществления профессио-	информаци- онными ис- точниками; - методами системного подхода для решения по- ставленных задач. Удовле- твори- тельно знает: - необхо- димые для осуществ-	точниками; - методами системного подхода для решения поставленных задач. Не знает: - необходимые для осуществления профессиональной
УК-2	определять круг задач в рамках по- ставленной цели и выби- рать опти- мальные спо- собы их ре- шения, исхо-	УК-2.1.	ми; - методами системного подхода для решения поставленных задач. Отлично знает: - необходимые для осуществления профессиональной деятельности право-	онными источниками; - методами системного подхода для решения поставленных задач. Хорошо знает: - необходимые для осуществления профессиональной деятельно-	информаци- онными ис- точниками; - методами системного подхода для решения по- ставленных задач. Удовле- твори- тельно знает: - необхо- димые для осуществ- ления про-	точниками; - методами системного подхода для решения поставленных задач. Не знает: - необходимые для осуществления профессиональной деятельности право-
УК-2	определять круг задач в рамках по- ставленной цели и выби- рать опти- мальные спо- собы их ре-	УК-2.1.	ми; - методами системного подхода для решения поставленных задач. Отлично знает: - необходимые для осуществления профессиональной деятельно-	онными источниками; - методами системного подхода для решения поставленных задач. Хорошо знает: - необходимые для осуществления профессиональной	информаци- онными ис- точниками; - методами системного подхода для решения по- ставленных задач. Удовле- твори- тельно знает: - необхо- димые для осуществ- ления про- фессио-	точниками; - методами системного подхода для решения поставленных задач. Не знает: - необходимые для осуществления профессиональной деятельно-

правовых		HOOKHO OOHO	и мотоло	оти прово	пориноскио
норм, имею-		ческие осно-	и методо-	сти право-	логические
щихся ресур-		вы принятия	логические	вые нормы	основы
сов и ограни-		управленче-	основы	и методо-	принятия
чений		ского реше-	принятия	логические	управлен-
		ния;	управлен-	основы	ческого
			ческого	принятия	решения;
			решения;	управлен-	
				ческого	
				решения;	
	УК-2.2.	Отлично	Хорошо	Удовле-	Не умеет:
		умеет:	умеет:	твори-	- анализи-
		 анализи- 	- анализи-	тельно	ровать
		ровать аль-	ровать	умеет:	альтерна-
		тернатив-	альтерна-	- анализи-	тивные
		ные вари-	тивные	ровать	варианты
		анты реше-	варианты	альтерна-	решений
		ний для до-	решений	тивные	для до-
		стижения	для до-	варианты	стижения
		намечен-	стижения	решений	намечен-
		ных ре-	намечен-	для до-	ных ре-
		зультатов;	ных ре-	стижения	зультатов;
		- разрабаты-	зультатов;	намечен-	- разраба-
		вать план,	- разраба-	ных ре-	тывать
		определять	тывать	зультатов;	план, опре-
		целевые	план,	- разраба-	делять це-
		этапы и ос-	· ·	тывать	левые эта-
			определять		
		новные	целевые	план, опре-	пы и ос-
		направления	этапы и	делять це-	новные
		работ;	основные	левые эта-	направле-
			направле-	пы и ос-	ния работ;
			ния работ;	новные	
				направле-	
	T.114. 0. 0		***	ния работ;	
	УК-2.3.	Отлично	Хорошо	Удовле-	Не владе-
		владеет:	владеет:	твори-	ет:
		- методика-	- методи-	тельно	- методи-
		ми разра-	ками раз-	владеет:	ками раз-
		ботки цели и	работки	- методи-	работки
		задач проек-	цели и за-	ками раз-	цели и за-
		та;	дач проек-	работки	дач проек-
		- методами	та;	цели и за-	та;
		оценки про-	- методами	дач проек-	- методами
		должитель-	оценки	та;	оценки
		ности и сто-	продолжи-	- методами	продолжи-
		имости про-	тельности	оценки	тельности
		екта, а также	и стоимо-	продолжи-	и стоимо-
		потребности	сти проек-	тельности	сти проек-
		в ресурсах;	та, а также	и стоимо-	та, а также
		- навыками	потребно-	сти проек-	потребно-
		работы с	сти в ре-	та, а также	сти в ре-
		нормативно-	cypcax;	потребно-	cypcax;
		-		-	

VK-3	Способен осуществлять социальное взаимодей- ствие и реа- лизовывать свою роль в команде	УК.3.1.	правовой документа- цией. Отлично зна- ет: - типологию и факторы формирования команд способы социального вза-	- навыками работы с норматив- но- правовой докумен- тацией. Хорошо знает: - типологию и факторы формирования команд - способы социального	сти в ресурсах; - навыками работы с нормативно-правовой документацией. Удовлетворительно знает: - типологию и факторы формирования команд- способы	- навыками работы с нормативно-правовой документацией. Не знает: - типологию и факторы формирования команд-способы социального взаимодей-
			имодействия;	взаимодей- ствия;	социального взаимодей-	ствия;
		УК.3.2.	Отлично умеет: - действовать в духе сотрудничества; - принимать решения с соблюдением этических принципов их реализации; - проявлять уважение к мнению и культуре других; - применять основные методы и нормы социального взаимодействия для реализации своей роли и взаимодействия внутри команды;	Хорошо умеет:	удовлетворительно умеет: - действовать в духе сотрудничества; - принимать решения с соблюдением этических принципов их реализации; - проявлять уважение к мнению и культуре других; - применять основные методы и нормы социального взаимодействия для реализации своей роли и взаимодействия внутри команды;	Не умеет: - действовать в духе сотрудничества; - принимать решения с соблюдением этических принципов их реализации; - проявлять уважение к мнению и культуре других; - применять основные методы и нормы социального взаимодействия для реализации своей роли и взаимодействия внутри команды;
		УК.3.3.	Отлично вла- деет: - навыками распределения ролей в условиях командного взаимодействия; - методами оценки своих	Хорошо владеет: - навыками распределения ролей в условиях командного взаимодействия; - методами	Удовлетворительно владеет: - навыками распределения ролей в условиях командного взаимодействия;	Не владеет: - навыками распределения ролей в условиях командного взаимодействия; - методами оценки своих

			пайотрий	OHOUMA OPOLITI	матолому	пайотрий
			действий; - методами планирования и управления временем;	оценки своих действий; - методами планирования и управления временем;	- методами оценки своих действий; - методами планирования и управления временем;	действий; - методами планирования и управления временем;
УК-4	Способен осуществлять деловую коммуникацию в устной и письменной формах на государственном языке Российской Федерации и иностранном(ых) языке(ах)	УК4.1.	Отлично знает: - принципы построения устного и письменного высказывания на государственном и иностранном языках; - требования к деловой устной и письменной коммуникации;	Хорошо знает: - принципы построения устного и письменного высказывания на государственном и иностранном языках; - требования к деловой устной и письменной коммуникации;	Удовлетворительно знает: - принципы построения устного и письменного высказывания на государственном и иностранном языках; - требования к деловой устной и письменной коммуникации;	Не знает: - принципы построения устного и письменного высказывания на государственном и иностранном языках; - требования к деловой устной и письменной коммуникации;
		УК4.2.	Отлично умеет: - применять на практике устную и письменную деловую коммуникацию;	Хорошо умеет: - применять на практике устную и письменную деловую коммуникацию;	Удовлетворительно умеет: - применять на практике устную и письменную деловую коммуникацию;	Не умеет: - применять на практике устную и письменную деловую коммуника- цию;
		УК4.3.	Отлично владеет: - методикой составления суждения в межличностном деловом общении на государственном и иностранном языках, с применением адекватных языковых форм и средств.	Хорошо владеет: - методикой составления суждения в межличностном деловом общении на государственном и иностранном языках, с применением адекватных языковых форм и средств.	Удовлетворительно владеет: - методикой составления суждения в межличностном деловом общении на государственном и иностранном языках, с применением адекватных языковых форм и средств.	Не владеет: - методикой составления суждения в межличностном деловом общении на государственном и иностранном языках, с применением адекватных языковых форм и средств.
УК-5	Способен воспринимать межкультурное разнообразие общества в социально-историческом, этическом и философском	УК5.1.	Отлично знает: - основные категории философии; - законы исторического развития; - основы меж-	Хорошо знает: - основные категории философии; - законы исторического развития; - основы	Удовлетворительно знает: - основные категории философии; - законы исторического развития;	Не знает: - основные категории философии; - законы исторического развития; - основы межкультур-

контекстах		культурной коммуникации;	межкультур- ной комму- никации;	- основы межкультур- ной комму- никации;	ной комму- никации;
	УК5.2.	Отлично умеет: - вести коммуникацию в мире культурного многообразия; - демонстрировать взаимопонимание между обучающимися — представителями различных культур с соблюдением этических и межкультурных норм; - воспринимать разнообразие общества в социальноисторическом, этическом и философском контексте;	Хорошо умеет: - вести ком-муникацию в мире культурного многообразия; - демонстрировать взаимопонимание между обучающимися — представителями различных культур с соблюдением этических и межкультурных норм; - воспринимать разнообразие общества в социальноисторическом, этическом и философском контексте;	Удовлетворительно умеет: - вести коммуникацию в мире культурного многообразия; - демонстрировать взаимопонимание между обучающимися—представителями различных культур с соблюдением этических и межкультурных норм; - воспринимать разнообразие общества в социальноисторическом, этическом и философском контексте:	Не умеет: - вести ком- муникацию в мире куль- турного мно- гообразия; - демонстри- ровать взаи- мопонимание между обу- чающимися — представите- лями различ- ных культур с соблюдени- ем этических и межкуль- турных норм; - восприни- мать разно- образие об- щества в со- циально- историче- ском, этиче- ском и фило- софском кон- тексте;
	УК5.3.	Отлично вла- деет: - практически- ми навыками анализа фило- софских и ис- торических фактов, оценки явлений куль- туры; - способами анализа и пере- смотра своих взглядов в слу- чае разногла- сий и конфлик- тов в межкуль- турной комму- никации.	Хорошо владеет: - практическими навыками анализа философских и исторических фактов, оценки явлений культуры; - способами анализа и пересмотра своих взглядов в случае разногласий и конфликтов в межкультурной коммуникации.	Удовлетворительно владеет: - практическими навыками анализафилософских и исторических фактов, оценки явлений культуры; - способами анализа и пересмотрасвоих взглядов в случаеразногласий и конфликтов в межкультурной коммуникации.	Не владеет: - практическими навыками анализа философских и исторических фактов, оценки явлений культуры; - способами анализа и пересмотра своих взглядов в случае разногласий и конфликтов в межкультурной коммуникации.
УК-6 Способен управлять сво- им временем, выстраивать и реализовывать	УК-6.1.	Отлично знает: - основные приемы эффективного управ-	Хорошо знает: - основные приемы эффективного	Удовлетво- рительно знает: - основные приемы эф-	Не знает: - основные приемы эффективного управления

	траекторию саморазвития на основе принципов образования в течение всей жизни	УК-6.2.	ления соб- ственным вре- менем; - основные методики са- моконтроля, саморазвития и самообразова- ния на протя- жении всей жизни; Отлично уме- ет:	управления собственным временем; - основные методики само-контроля, саморазвития и самообразования на протяжении всей жизни; Хорошо умеет:	фективного управления собственным временем; - основные методики само-контроля, саморазвития и самообразования на протяжении всей жизни; Удовлетворительно	собственным временем; - основные методики само-контроля, саморазвития и самообразования на протяжении всей жизни; Не умеет: - эффективно
			- эффективно планировать и контролировать собственное время; - использовать методы саморегуляции, саморазвития и самообучения;	- эффективно планировать и контролировать собственное время; - использовать методы саморегуляции, саморазвития и самообучения;	умеет: - эффективно планировать и контроли- ровать соб- ственное время; - использо- вать методы саморегуля- ции, самораз- вития и само- обучения;	планировать и контролировать собственное время; - использовать методы саморегуляции, саморазвития и самообучения;
		УК-6.3.	Отлично владеет: - методами управления собственным временем; - технологиями освоения профессиональных знаний, умений, и навыков; - методиками саморазвития и самообразования в течение всей жизни.	Хорошо владеет: - методами управления собственным временем; - технологиями освоения профессиональных знаний, умений, и навыков; - методиками саморазвития и самообразования в течение всей жизни.	Удовлетворительно владеет: - методами управления собственным временем; - технологиями освоения профессиональных знаний, умений, и навыков; - методиками саморазвития и самообразования в течение всей жизни.	Не владеет: - методами управления собственным временем; - технологиями освоения профессиональных знаний, умений, и навыков; - методиками саморазвития и самообразования в течение всей жизни.
УК-7	Способен поддерживать должный уровень	УК-7.1.	Отлично знает: - виды фи- зических	Хорошо знает: - виды фи- зических	Удовле- твори- тельно знает:	Не знает: - виды фи- зических упражне-
	физической подготов-ленности для обеспечения полноценной социальной и професси-		упражнений; - научно- практиче- ские основы физической культуры и здорового	упражнений; - научнопрактические основы физической куль-	- виды фи- зических упражне- ний; - научно- практиче- ские осно-	ний; - научно- практиче- ские осно- вы физиче- ской куль- туры и

ональной		образа и	туры и	вы физиче-	здорового
деятельно-		стиля жизни;	здорового	ской куль-	образа и
сти		CIMIN MISHIN,	образа и	туры и	стиля жиз-
CIH			стиля жиз-	здорового	ни;
			ни;	образа и	1111,
			ш,	стиля жиз-	
				ни;	
	УК-7.2.	Отлично	Хорошо	Удовле-	Не умеет:
	V IC 7.2.	умеет:	умеет:	твори-	- приме-
		- применять	<i>-</i> приме-	тельно	нять на
		на практике	нять на	умеет:	практике
		разнооб-	практике	- приме-	разнооб-
		разные	разнооб-	нять на	разные
		средства	разные	практике	средства
		физической	средства	разнооб-	физиче-
		культуры,	физиче-	разные	ской
		спорта и	ской	средства	культуры,
		туризма	культуры,	физиче-	спорта и
		для сохра-	спорта и	ской	туризма
		нения и	туризма	культуры,	для со-
		укрепления	для со-	спорта и	хранения
		здоровья,	хранения	туризма	и укреп-
		психофи-	и укреп-	для со-	ления
		зической	ления	хранения	здоровья,
		подготовки	здоровья,	и укреп-	психофи-
		и самопод-	психофи-	ления	зической
		готовки к	зической	здоровья,	подготов-
		будущей	подготов-	психофи-	ки и са-
		жизни и	ки и са-	зической	моподго-
		профессио-	моподго-	подготов-	товки к
		нальной	товки к	ки и са-	будущей
		деятельно-	будущей	моподго-	жизни и
		сти;	жизни и	товки к	профес-
		- использо-	профес-	будущей	сиональ-
		вать творче-	сиональ-	жизни и	ной дея-
		ски средства	ной дея-	профес-	тельно-
		и методы	тельно-	сиональ-	сти;
		физического	сти;	ной дея-	- исполь-
		воспитания	исполь-зовать	тельно-	ЗОВАТЬ
		для профес-		сти; - исполь-	творчески средства и
		личностного	творчески средства и	зовать	методы
		развития,	методы	творчески	физическо-
		физического	физическо-	средства и	го воспи-
		самосовер-	го воспи-	методы	тания для
		шенствова-	тания для	физическо-	професси-
		ния, форми-	професси-	го воспи-	онально-
		рования здо-	онально-	тания для	личностно-
		рования здо-	личностно-	професси-	го разви-
		за и стиля	го разви-	онально-	тия, физи-
		жизни;	тия, физи-	личностно-	ческого
		Miloilli,	ческого	го разви-	самосо-
<u> </u>			100ROI O	10 pubbi-	Juin 000

				самосо-	тия, физи-	вершен-
				вершен- ствования,	ческого самосо-	ствования, формиро-
				формиро-	вершен-	вания здо-
				вания здо-	ствования,	рового об-
				рового об-	формиро-	раза и сти-
				раза и сти-	вания здо-	_
				ля жизни;	рового об-	ля жизни;
				ля жизни,	раза и сти-	
					ля жизни;	
		УК-7.3.	Отлично	Хорошо	Удовле-	Способен
		J IC 7.3.	владеет:	владеет:	твори-	создавать и
			- средствами	- сред-	тельно	поддержи-
			и методами	ствами и	владеет:	вать без-
			укрепления	методами	- сред-	опасные
			индивиду-	укрепления	ствами и	условия
			ального здо-	индивиду-	методами	жизнедея-
			ровья, физи-	ального	укрепления	тельности,
			ческого са-	здоровья,	индивиду-	в том числе
			мосовер-	физическо-	ального	при воз-
			шенствова-	го самосо-	здоровья,	никнове-
			ния для	вершен-	физическо-	нии чрез-
			обеспечения	ствования	го самосо-	вычайных
			полноцен-	для обес-	вершен-	ситуаций
			ной соци-	печения	ствования	
			альной и	полноцен-	для обес-	
			профессио-	ной соци-	печения	
			нальной дея-	альной и	полноцен-	
			тельности.	професси-	ной соци-	
				ональной	альной и	
				деятельно-	професси-	
				сти.	ональной	
					деятельно-	
NUC O	G .	VIII 0 1		***	сти.	
УК-8	Способен со-	УК-8.1.	Отлично	Хорошо	Удовле-	Не знает:
	здавать и поддерживать		знает:	знает:	твори-	- класси-
	безопасные		- классифи-	- класси-	тельно	фикацию и
	условия жиз-		кацию и ис-	фикацию и	знает:	источники
	недеятельно-		ТОЧНИКИ	ИСТОЧНИКИ	- класси-	чрезвычай-
	сти, в том		чрезвычай- ных ситуа-	чрезвы- чайных си-	фикацию и источники	ных ситуа- ций при-
	числе при		ций природ-	туаций	чрезвычай-	родного и
	возникнове-		ного и тех-	природно-	ных ситуа-	техноген-
	нии чрезвы- чайных ситу-		ного и тех	го и техно-	ций при-	ного про-
	аций		происхож-	генного	родного и	исхожде-
			дения;	происхож-	техноген-	ния;
			- причины,	дения;	ного про-	- причины ,
			признаки и	- причины,	исхожде-	признаки и
			последствия	признаки и	ния;	послед-
			опасностей,	послед-	- причины,	ствия
			способы	ствия	признаки и	опасно-
·						

рук-в. 2. Отлично умеет: поддер- сова дейных ситуаниях; пиях; пия		Tayam	D		Т оотот	ото ў ото
Тых ситуа- циях; ствий в стей, спо- фрезвычай- пых ситуа- пиях; ствий в пых ситуа- пиях; ствий в фрезвычай- пых ситуа- пиях; Не умеет: гельно ти поддер- живать в повсе- поддер- живать в повсе- поддер- живать в повсе- профес- сиональ- безопас- ные усло- ные усло- тельности фезвычай- пых ситуа- пиях; Не умеет: поддер- живать в повсе- поддер- живать в повсе- поддер- живать в повсе- профес- сиональ- безопас- ные усло- ные усло- тельности профес- сиональ- безопас- ные усло- ные усло- пенния жиз- ные усло- тельности профес- сиональ- безопас- ные усло- ные усло- пеннот перы жиз- недея тельности природ- печения при фе- сиональ- пой дея повсе- пенной жизни и в подсе- профес- сиональ- пой дея повсе- профес- сиональ- пой дея повсе- профес- сиональ- пой дея повсе- профес- пенной дея подсер- поддер- жизни и в поддер- жизни и в поддер- поддер- жизни и в поддер- поддер- мизни и в поддер- поддер- жизни и в поддер- поддер- мизни и в поддер- поддер- мизни и в поддер- п						*
УК-8.2. Отлично умеет:			_ ^			
ук-8.2. Отлично умеет:			•			
УК-8.2. Отлично умеет:		циях;			-	_
УК-8.2. Отлично умеет: твори- созда- тельно умеет: поддерживать в победневной жизни и в профессиональной деятельно- сти без- опасные условия жизнедея тельности для сохранения природной тельности для сохранения природной тельности для сохранения природной тельности для сохранения устой- цивого развития общества; оказывать пой средвы, обеспечения устой- первую помощь в чрезвычайных ситуациях, оценивать в вото разникновения потенциаль- ность возникновения потенциаль- ноствы помощь в нать нервую первую помощь в нать нервую ных ситуа- ных с			чрезв	ычай-		ных ситуа-
УК-8.2. Отлично умеет: - создавать и поддер- живать в полдерной жизни и в профессиональной деятельности для сохранения природной тельности для собеспечения устой- чивого развития общества; первую помощь в трезвычай- посты возникиювения потенциаль- посты возникиювей в первую помощь в потенциаль- потенциаль- посты возникиювения потенциаль- первую помощь в первую первую помощь в первую помощь в первую первую помощь в первую перву			ных	ситуа-	ствий в	циях;
УК-8.2. Отлично умеет:			циях;		чрезвычай-	
УК-8.2. Отлично умеет: - создавать и поддер- живать в повседневной жизни и в профессиональной деятельно- сти безопасные условия жизнедеятельности для сохранения природной среды, обеспечения устойчивого развития обмощь в чрезвычайных ситуаносты вать вероятносты вать и поддержения умеет: поддержения обеспечения и в повсеной жизни и в повсений поддержений и в повсений жизни и в повсений дея жизни и в повсений дивать в жизни и в повсений дивать в тельности сиональмей безопасные услования и в профессиональной дея профестиные услования и в профестивности вные услоный дея жизнения природной среды, обеспечения устойчита природной среды, обеспечения устойчита природной среды вого развития обветивать вероятность возрания потенциального в в профестительности природной среды в обеспечения устойчита ды, обесние природной средной поразвития обветития обветития обветития обнать в помощь в превую помощь в в в в в то развития обнать в помощь в превую помощь в помощь в помощь в помощь в помощь в превую помощь в помощь помощь в помощь помощ					ных ситуа-	
умеет:					циях;	
- создавать и поддер- вать и поддер- повседнев- мивать в повсе- поддер- и в профессиональной жизни и в повсе- профессиональной жизне и в мизнедея ной деятельности жизнедея безопасной деятельности для сохранения природной тельности вия жизнения природной тельности вия жизнения природной тельности вия жизнения природной тельности природной тельности природной тельности природной тельности природной природной тельности природной тельности природной тельности природной природной тельности природной тельности природной тельности природной природной природной природной тельности природной тельности природной тельности природной сревития общества; печения мой сремения устойчивого разнения по сремения устойчинов в вития общества; печения в вого разных ситуанность возникновения приромной в вать приромных ситуанность возникновения приромных ситуанномных ситуанномных ситуанномных ситуанных ситуанномных ситуанных си	УК	С-8.2. Отли	чно Хоро	шо	Удовле-	Не умеет:
и поддерживать в поддерживать в повсе- ной жизни и в профессиональной деятельности безопасные ной деятельности для сохранения природнения продной тельности ные условия тельности ные услораной среды, для софесения устойни добеспечения устойни добеспечения устойни добеспечения обеспечения обесп		умеет	: умеет	Γ:	твори-	- созда-
живать в повседневной жизнии повсетоновсе дневной жизнии повсетоновать повсетоновать повсетоннать поводь в помощь помощь в помощь помо		- co3,	давать - с	озда-	тельно	вать и
повседневной жизни повсецивать в ной жизни повсециональной жизни и в повседененью дневной жизни и в порфессиональной жизни и в порфессиональной жизни и в порфессиональной жизни и в порфессиональной жизни и в ной деятельности ной деятельности ной деятельности ные услодиля сохранения природной тельности недеянения природной тельности вия жизнобезопаснения устой природной тельности вия жизни и в ной деятельности сиональное безопастельности ные услотельности вия жизные услодиля сохранения природной тельности вия жизные и для сохранения устой природной для сочивого разной сречивого разной сречивого разной сречивого разной сречивого разной сречивого разной сречивого разного печения ной сречения ной сречения ной сречения и породной печения вого разного р		и по	оддер- вать	И	умеет:	поддер-
ной жизни и в профессиональной жизни и в повсесиональной жизни и в повсесиональной жизни и в повсесиональной деятельно- профести безопасные ной деятопасные недеятовательности ные услотельности ные услотельности вия жизнения природной тельности вия жизнения устой природной тельности природния устой природной среды, для сонеспечения устой природной среды, для сонеспечения устой природной среды, для сонеспечения устой природной среды, обеспечения устойчитопечения ной среды, обеспечения ной среды вого разнать ных ситуановать нервую помощь в вать нервую помощь в вать нервую номощь в ных ситуаномощь в ных ситуаномощь в ных ситуаномощь в циях, оцения нах ситуаномощь в циях от чити нах ситуаномощь в пора професственном нах заманомощь в пора професственном нах заманомощь в професственном нах заманомощь в професственном нах заманомощь в професственном нах заманомощь в професственном		живат	ъ в подде	ep-	- созда-	живать в
и в профессиональной деятельно- сти без- опасные условия тельности для сохранения природния устойниния устойниния устойниного развития общества; первую помощь в тельности для согразынайникновения потенциального даять вероятности для соназынать первую потенциального даять вероятности для соназынать первую потенциальности дая обазынать первую потенциальности достовым даять даять достовности достовым дая соназывать достовности достойнина дая соназывать достойнина дая соназывать дервую потенциальности достойнина ды, обесприродного дая достойнина ды, обесприродного дая дая соназывать дества; достойнина ды, обесприродного дая достойнина дая достойна дая достойна дая достойна дая достойна дая дая дая достойна дая дая дая дая дая дая дая дая дая да		повсе,	днев- живат	гь в	вать и	повсе-
и в профессиональной деятельно- сти без- опасные условия тельности дия сональноти для сохранения природния устойниния устойниния устойниного разнотредвытия общества; первую помощь в тельности диях, оценивать вероятность возынать первую потенциаль- и в профессиональ дия из профессинональ сонональ безопасные услоный деянью деянь деянь деянью д				;-	поддер-	дневной
сиональной деятельно- профес-		ивпр	офес- дневн	юй	-	
деятельно- сти без- опасные условия тельности условия тельности жизнедея- тельности для сохра- нения при- родной тельности недея- ния устой- чивого раз- вития об- щества; первую по- мощь в чрезвычай- ных ситуа- циях, оцени- вать вероят- ность воз- ной дея- профес- сиональ- жизни и в ной дея- профес- тельности длорес- профес- жизни и в ной дея- профес- тельности безопас- нье усло- тельности вия жиз- безопас- нье усло- тельности вия жиз- безопас- недея- ные усло- тельности природ- природ- природ- природ- природ- печения ной сре- хранения природ- печения ной сре- природ- печения ной сре- хранения природ- печения ной сре-		-	·		повсе-	
сти без- опасные условия тельности жизнедея- тельности для сохра- нения при- родной среды, обеспече- ния устой- чивого раз- вития об- щества; первую по- мощь в чрезвычай- первую потенциях, оцени- вать вероят- ность воз- ной дея- профес- сиональ- безопас- ней дея- профес- сиональ- безопас- ней дея- профес- сиональ- безопас- ней дея- первую печьности вия жиз- безопас- недея- ные усло- тельности вия жиз- безопас- недея- ные усло- тельности вия жиз- печеня для со- недея- хранения природ- природ- печения ной сре- хранения ды, обес- природ- печения ной сре- устойчи- ды, обес- природ- печения вития об- шества; печения ной сре- устойчи- ды, обес- природ- печения вития об- шества; печения вития об- мощь в вития об- чивого раз- печения первую по- мощь в вать вероят- ность воз- никновения потенциаль- ных ситуа- помощь в первую ных ситуа- помощь в циях, оце-		деятел	льно- профо	ec-		
опасные условия тельности сиональ- безопастельности ные услотельности для сохранения природной тельности родной дря состеды, для сотрады, обеспечения устой природной природной сречивого разнетия общества; печения первую помощь в чрезвычайных ситуалей вать вероят потенциаль- помощь в помощь в ность возникновения помощь в первую потенциаль- первую помощь в первую потенциаль- первую помощь в нать чрезвычайникновения помощь в первую ных ситуалем первую ных ситуалем помощь в первую ных ситуалем помощь в первую ных ситуалем первую нах ситуалем первую ных ситуалем первую нах ситуалем первую первую первую первую первую первую первую первую перву						
условия жизнедея- тельности для сохранения природной тельности природной тельности природния устойнинества; первую помощь в ать вероятность вознать первую потенциаль- условия жизнедея- жизнедея- жизнедея- жизнедея- ные услонедея- ные услонедея- ные услонедея- ные услонедея- жизнества жизнества жизнества вития общиях, оцениневать вать вероятности природнества; первую ных ситуаних, оцениневать вероятность возникновения первую ных ситуаних, оцения потенциаль-						
жизнедея- тельности для сохранения природной тельности родной тельности для со- среды, обеспечения устойничества; первую помощь в чрезвычайних ситуанених обезона потенциаль- ной деяньности вия жизнедеяные услородности природности печения ной срезития обестивательности природности природности печения ной срезития обестивательности природности природности печения ной срезития обестивательности природности печения ной срезития обестивательности природности печения ной срезития обестивательности природности печения но срезития обестивательности природности печения на срезития обестивательности природности печения на срезития обестивательности природности печения на срезития обестивательности природности природности печения на срезития обестивательности природности природности печения на срезития обестивательности природности печения на срезития обести на срезития обести на срезития						
тельности для сохранения принедеянения природной тельности вия жизнения природной тельности вия жизнения природной тельности вия жизнения природной тельности вия жизнения для сосреды, для сонедея хранения природния устойния устойния устойния обествития обествития обествития обествития обествития обествития обествития обествения ной среустойнинервую помощь в вития обествения вития обествервую помощь в вития обествития обествервую помощь в вития обестватать печения вития обествервую помощь в вития обестватать печения вития обествать вития обествать печения вития обествать печения вития обествать вития обествать печения вития обествать печения вития обествать печения вития обествать вити			_			
для сохранения природной тельности вия жиздаля сосреды, для сонеспечения устойния устойнества; печения печения вития обеспервую помощь в вать ность возникловения ность возникловения первую помощь в нать ность возникловения носты в вития обезопасния носты в вать нервую носта нервую носта недея н					* *	-
нения при- родной тельности вия жиз- среды, для со- кранения тельности природ- ния устой- ния устой- ния устой- ной сре- чивого раз- вития об- вития об- щества; печения ной сре- первую по- мощь в вития об- мощь в вития об- мощь в вития об- ных ситуа- циях, оцени- вать вероят- ность воз- ность воз- ность ной сре- устой- первую ных ситуа- первую по- вого раз- первую - оказы- первую ных ситуа- помощь в вать ность воз- ность воз- нотенциаль- ных ситуа- потенциаль- ных ситуа- потенциаль-				-		
родной тельности вия жиз- для со- среды, для со- недея- хранения обеспече- хранения тельности природ- ния устой- природ- для со- ной сре- чивого раз- ной сре- хранения ды, обес- вития об- ды, обес- природ- печения ной сре- устойчи оказывать устойчи- ды, обес- вого раз- первую по- вого раз- печения вития об- мощь в вития об- устойчи- щества; чрезвычай- ных ситуа- оказы- первую вать вероят- первую - оказы- первую вать вероят- первую - оказы- помощь в никновения чрезвычай- первую ных ситуа- потенциаль- ных ситуа- помощь в циях, оце-			-			
среды, обеспече- ния устой- ния устой- природ- ния устой- природ- ния устой- природ- ной сре- хранения природ- ной сре- хранения ды, обес- природ- печения ной сре- устойчи оказывать первую по- мощь в вития об- мощь в ного раз- печения ной сре- устойчи- ды, обес- вого раз- печения вития об- мощь в вития об- устойчи- щества; ных ситуа- циях, оцени- вать вероят- ность воз- помощь в вать первую номощь в вать ность воз- помощь в вать первую ных ситуа- потенциаль- ных ситуа- помощь в циях, оце-			-		•	
обеспече- ния устой- ния устой- природ- для со- ной сре- чивого раз- вития об- вития об- щества; печения ной сре- оказывать устойчи- первую по- мощь в вития об- чиества; печения ной сре- устойчи- вого раз- первую по- мощь в вития об- устойчи- щества; ных ситуа- ных ситуа- первую - оказы- первую - оказы- первую вать вероят- ность воз- помощь в вать ность воз- помощь в вать никновения первую ных ситуа- потенциаль- ных ситуа- помощь в циях, оце-		-				
ния устой- природ- для со- ной сречивого разной сревития обды, обесприрод- печения ной срешества; печения ной среустойчи- ды, обеспервую пового разпечения вития обмощь в вития обустойчи- щества; печения вития обмощь в вития образной печения первую повать печения вития образной печения первую повать печения первую ных ситуаньх ситуаньх ситуаньх образной первую первую первую первую первую первую первую помощь в ность возпомощь в ность возпомощь в ность возпомощь в ность возпомощь в ных ситуанотенциальных ситуаномощь в циях, оцениных ситуаномощь в помощь в помощь в первую ных ситуаномощь в помощь в по		-				*
чивого раз- вития об- вития об- ды, обес- природ- печения щества; печения ной сре- устойчи- оказывать устойчи- ды, обес- вого раз- первую по- мощь в вития об- устойчи- щества; чрезвычай- ных ситуа- циях, оцени- вать шества; первую вать вероят- первую - оказы- помощь в ность воз- помощь в вать помощь в ность ность носты первую ность воз- помощь в вать первую номощь в ность воз- помощь в ностуа- потенциаль- ных ситуа- помощь в циях, оце-						
вития об- ды, обес- природ- печения щества; печения ной сре- устойчи- совазывать устойчи- ды, обес- вого разпервую по- вого разпечения вития обмощь в вития об- устойчи- щества; чрезвычай- щества; вого разгомазыных ситуа- оказыных ситуа- оказынества; первую вать вероят- первую - оказыномощь в ность возпомощь в вать чрезвычайникновения чрезвычайнервую ных ситуа- потенциаль- ных ситуа- помощь в циях, оце-		· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·				_*
щества; печения ной сре- устойчи оказывать устойчи- ды, обес- вого раз- первую по- вого раз- печения вития об- мощь в вития об- устойчи- щества; чрезвычай- щества; вого раз оказы- ных ситуа оказы- вития об- вать циях, оцени- вать шества; первую вать вероят- первую - оказы- помощь в ность воз- помощь в вать чрезвычай- никновения чрезвычай- первую ных ситуа- потенциаль- ных ситуа- помощь в циях, оце-			1	-	-	
- оказывать устойчи- ды, обес- вого разпервую пового разпечения вития обмощь в вития обустойчи- щества; чрезвычай- щества; вого разных ситуа- оказыных ситуа- оказыных оцени- вать щества; первую вать вероят- первую - оказыность возпомощь в вать чрезвычайникновения чрезвычайнервую ных ситуа- потенциаль- ных ситуа- помощь в циях, оценить возномощь в первую ных ситуа-						
первую по- вого раз- печения вития об- мощь в вития об- устойчи- щества; чрезвычай- щества; вого раз оказыных ситуа оказы- вития об- вать циях, оцени- вать щества; первую вать вероят- первую - оказы- помощь в ность воз- помощь в вать чрезвычайникновения чрезвычай- первую ных ситуа- потенциаль- ных ситуа- помощь в циях, оце-			-		-	•
мощь в вития об- устойчи- щества; чрезвычай- щества; вого раз оказыных ситуа оказы- вития об- вать циях, оцени- вать щества; первую вать вероят- первую - оказы- помощь в ность воз- помощь в вать чрезвычайникновения чрезвычай- первую ных ситуапотенциаль- ных ситуа- помощь в циях, оце-			•			-
чрезвычай- щества; вого раз оказыных ситуа оказынития обнать циях, оцени- вать щества; первую вать вероят- первую - оказы- помощь в ность воз- помощь в вать чрезвычайникновения чрезвычай- первую ных ситуапотенциаль- ных ситуа- помощь в циях, оце-				-		
ных ситуа оказы- вития об- вать циях, оцени- вать щества; первую вать вероят- первую - оказы- помощь в ность воз- помощь в вать чрезвычай- никновения чрезвычай- первую ных ситуапотенциаль- ных ситуа- помощь в циях, оце-					•	-
циях, оцени- вать щества; первую вать вероят- первую - оказы- помощь в ность воз- помощь в вать чрезвычайникновения чрезвычай- первую ных ситуапотенциаль- ных ситуа- помощь в циях, оце-		-				
вать вероят- первую - оказы- помощь в ность воз- помощь в вать чрезвычай- никновения чрезвычай- первую ных ситуапотенциаль- ных ситуа- помощь в циях, оце-			•	orazbi-		
ность воз- помощь в вать чрезвычай- никновения чрезвычай- первую ных ситуа- потенциаль- ных ситуа- помощь в циях, оце-				710	-	
никновения чрезвычай- первую ных ситуа- потенциаль- ных ситуа- помощь в циях, оце-						
потенциаль- ных ситуа- помощь в циях, оце-						-
			-			•
нои опасно- циях, оце- чрезвычаи- нивать ве-				•		
					-	
сти и при- нивать ве- ных ситуа- роятность			-		•	-
нимать меры роятность циях, оце- возникно-					•	
по ее преду- возникно- нивать ве- вения по-						
преждению; вения по- роятность тенциаль-		прежд			-	
тенциаль- возникно- ной опас-						
ной опас- вения по- ности и						
ности и тенциаль- принимать			ности	и и		-
принимать ной опас- меры по ее			прин	имать	ной опас-	меры по ее

				меры по ее	ности и	предупре-
				предупре-	принимать	ждению;
				ждению;	меры по ее	
					предупре-	
					ждению;	
		УК-8.3.	Отлично	Хорошо	Удовле-	Не владе-
			владеет:	владеет:	твори-	ет:
			- методами	- методами	тельно	- методами
			прогнозиро-	прогнози-	владеет:	прогнози-
			вания воз-	рования	- методами	рования
			никновения	возникно-	прогнози-	возникно-
			опасных или	вения	рования	вения
			чрезвычай-	опасных	возникно-	опасных
			ных ситуа-	или чрез-	вения	или чрез-
			ций;	вычайных	опасных	вычайных
			- навыками	ситуаций;	или чрез-	ситуаций;
			поддержа-	- навыками	вычайных	- навыками
			ния безопас-	поддержа-	ситуаций;	поддержа-
			ных условий	ния без-	- навыками	ния без-
			жизнедея-	опасных	поддержа-	опасных
			тельности.	условий	ния без-	условий
				жизнедея-	опасных	жизнедея-
				тельности.	условий	тельности.
					жизнедея-	
					тельности.	
УК-9	Способен	УК-9.1.	Отлично	Хорошо	Удовле-	Не знает:
	использо-		знает:	знает:	твори-	- принци-
	вать базовые		знает: - принципы	_	твори- тельно	- принци- пы недис-
				знает:	тельно знает:	_
	вать базовые		- принципы	знает: - принци- пы недис- кримина-	тельно знает: - принци-	пы недис- кримина- ционного
	вать базовые дефектоло- гические знания в со-		- принципы недискри- минацион- ного взаи-	знает: - принци- пы недис- кримина- ционного	тельно знает: - принци- пы недис-	пы недис- кримина- ционного взаимодей-
	вать базовые дефектоло- гические знания в со- циальной и		- принципы недискри- минацион- ного взаи- модействия	знает: - принци- пы недис- кримина- ционного взаимодей-	тельно знает: - принци- пы недис- кримина-	пы недис- кримина- ционного взаимодей- ствия при
	вать базовые дефектоло- гические знания в со- циальной и профессио-		- принципы недискри- минацион- ного взаи- модействия при комму-	знает: - принци- пы недис- кримина- ционного взаимодей- ствия при	тельно знает: - принци- пы недис- кримина- ционного	пы недискримина- ционного взаимодей- ствия при коммуни-
	вать базовые дефектоло- гические знания в со- циальной и профессио- нальной		- принципы недискри- минацион- ного взаи- модействия при коммуникации в	знает: - принци- пы недис- кримина- ционного взаимодей- ствия при коммуни-	тельно знает: - принци- пы недис- кримина- ционного взаимодей-	пы недискримина- ционного взаимодей- ствия при коммуни- кации в
	вать базовые дефектоло- гические знания в со- циальной и профессио-		- принципы недискри- минацион- ного взаи- модействия при коммуникации в различных	знает: - принципы недискриминационного взаимодействия прикоммуникации в	тельно знает: - принци- пы недис- кримина- ционного взаимодей- ствия при	пы недискримина- ционного взаимодей- ствия при коммуни- кации в различных
	вать базовые дефектоло- гические знания в со- циальной и профессио- нальной		- принципы недискри- минацион- ного взаи- модействия при коммуникации в различных сферах жиз-	знает: - принци- пы недис- кримина- ционного взаимодей- ствия при коммуни- кации в различных	тельно знает: - принципы недискриминационного взаимодействия при коммуни-	пы недискримина- ционного взаимодействия при коммуни- кации в различных сферах
	вать базовые дефектоло- гические знания в со- циальной и профессио- нальной		- принципы недискри- минацион- ного взаи- модействия при коммуникации в различных сферах жизнедеятель-	знает: - принципы недискриминационного взаимодействия при коммуникации в различных сферах	тельно знает: - принципы недискриминационного взаимодействия прикоммуникации в	пы недискримина- ционного взаимодей- ствия при коммуни- кации в различных сферах жизнедея-
	вать базовые дефектоло- гические знания в со- циальной и профессио- нальной		- принципы недискри- минацион- ного взаи- модействия при коммуникации в различных сферах жизнедеятельности, с уче-	знает: - принципы недискриминационного взаимодействия при коммуникации в различных сферах жизнедея-	тельно знает: - принципы недискриминационного взаимодействия при коммуникации в различных	пы недискримина- ционного взаимодей- ствия при коммуни- кации в различных сферах жизнедея- тельности,
	вать базовые дефектоло- гические знания в со- циальной и профессио- нальной		- принципы недискри- минацион- ного взаи- модействия при коммуникации в различных сферах жизнедеятельности, с учетом соци-	знает: - принципы недискриминационного взаимодействия при коммуникации в различных сферах жизнедеятельности,	тельно знает: - принципы недискриминационного взаимодействия при коммуникации в различных сферах	пы недискримина- ционного взаимодей- ствия при коммуни- кации в различных сферах жизнедея- тельности, с учетом
	вать базовые дефектоло- гические знания в со- циальной и профессио- нальной		- принципы недискри- минацион- ного взаи- модействия при коммуникации в различных сферах жизнедеятельности, с учетом социально-	знает: - принципы недискриминационного взаимодействия при коммуникации в различных сферах жизнедеятельности, с учетом	тельно знает: - принципы недискриминационного взаимодействия при коммуникации в различных сферах жизнедея-	пы недискримина- ционного взаимодей- ствия при коммуни- кации в различных сферах жизнедея- тельности, с учетом социально-
	вать базовые дефектоло- гические знания в со- циальной и профессио- нальной		- принципы недискри- минацион- ного взаи- модействия при коммуникации в различных сферах жизнедеятельности, с учетом социально- психологи-	знает: - принципы недискриминационного взаимодействия при коммуникации в различных сферах жизнедеятельности, с учетом социально-	тельно знает: - принципы недискриминационного взаимодействия при коммуникации в различных сферах жизнедеятельности,	пы недискримина- ционного взаимодей- ствия при коммуни- кации в различных сферах жизнедея- тельности, с учетом социально- психологи-
	вать базовые дефектоло- гические знания в со- циальной и профессио- нальной		- принципы недискри- минацион- ного взаи- модействия при коммуникации в различных сферах жиз- недеятель- ности, с учетом социально- психологи- ческих осо-	знает: - принципы недискриминационного взаимодействия при коммуникации в различных сферах жизнедеятельности, с учетом социальнопсихологи-	тельно знает: - принципы недискриминационного взаимодействия при коммуникации в различных сферах жизнедеятельности, с учетом	пы недискримина- ционного взаимодей- ствия при коммуни- кации в различных сферах жизнедея- тельности, с учетом социально- психологи- ческих
	вать базовые дефектоло- гические знания в со- циальной и профессио- нальной		- принципы недискри- минацион- ного взаи- модействия при коммуникации в различных сферах жизнедеятельности, с учетом социальнопсихологических особенностей	знает: - принципы недискриминационного взаимодействия при коммуникации в различных сферах жизнедеятельности, с учетом социальнопсихологических	тельно знает: - принципы недискриминационного взаимодействия при коммуникации в различных сферах жизнедеятельности, с учетом социально-	пы недискримина- ционного взаимодей- ствия при коммуни- кации в различных сферах жизнедея- тельности, с учетом социально- психологи- ческих особенно-
	вать базовые дефектоло- гические знания в со- циальной и профессио- нальной		- принципы недискри- минацион- ного взаи- модействия при коммуникации в различных сферах жиз- недеятель- ности, с учетом социально- психологических особенностей лиц с огра-	знает: - принципы недискриминационного взаимодействия при коммуникации в различных сферах жизнедеятельности, с учетом социальнопсихологических особенно-	тельно знает: - принципы недискриминационного взаимодействия при коммуникации в различных сферах жизнедеятельности, с учетом социальнопсихологи-	пы недискримина- ционного взаимодей- ствия при коммуни- кации в различных сферах жизнедея- тельности, с учетом социально- психологи- ческих особенно- стей лиц с
	вать базовые дефектоло- гические знания в со- циальной и профессио- нальной		- принципы недискри- минацион- ного взаи- модействия при коммуникации в различных сферах жиз- недеятель- ности, с учетом социально- психологических особенностей лиц с ограниченными	знает: - принципы недискриминационного взаимодействия при коммуникации в различных сферах жизнедеятельности, с учетом социальнопсихологических особенностей лиц с	тельно знает: - принципы недискриминационного взаимодействия при коммуникации в различных сферах жизнедеятельности, с учетом социальнопсихологических	пы недискримина- ционного взаимодей- ствия при коммуни- кации в различных сферах жизнедея- тельности, с учетом социально- психологи- ческих особенно- стей лиц с ограничен-
	вать базовые дефектоло- гические знания в со- циальной и профессио- нальной		- принципы недискри- минацион- ного взаи- модействия при коммуникации в различных сферах жиз- недеятель- ности, с учетом социально- психологи- ческих особенностей лиц с ограниченными возможно-	знает: - принципы недискриминационного взаимодействия при коммуникации в различных сферах жизнедеятельности, с учетом социальнопсихологических особенностей лиц с ограничен-	тельно знает: - принципы недискриминационного взаимодействия при коммуникации в различных сферах жизнедеятельности, с учетом социальнопсихологических особенно-	пы недискримина- ционного взаимодей- ствия при коммуни- кации в различных сферах жизнедея- тельности, с учетом социально- психологи- ческих особенно- стей лиц с ограничен- ными воз-
	вать базовые дефектоло- гические знания в со- циальной и профессио- нальной		- принципы недискри-минационного взаимодействия при коммуникации в различных сферах жизнедеятельности, с учетом социальнопсихологических особенностей лиц с ограниченными возможностями здо-	знает: - принципы недискриминационного взаимодействия при коммуникации в различных сферах жизнедеятельности, с учетом социальнопсихологических особенностей лиц с ограниченными воз-	тельно знает: - принципы недискриминационного взаимодействия при коммуникации в различных сферах жизнедеятельности, с учетом социальнопсихологических особенностей лиц с	пы недискримина- ционного взаимодей- ствия при коммуни- кации в различных сферах жизнедея- тельности, с учетом социально- психологи- ческих особенно- стей лиц с ограничен- ными воз- можностя-
	вать базовые дефектоло- гические знания в со- циальной и профессио- нальной		- принципы недискри- минацион- ного взаи- модействия при коммуникации в различных сферах жиз- недеятель- ности, с учетом социально- психологи- ческих особенностей лиц с ограниченными возможно-	знает: - принципы недискриминационного взаимодействия при коммуникации в различных сферах жизнедеятельности, с учетом социальнопсихологических особенностей лиц с ограниченными возможностя-	тельно знает: - принципы недискриминационного взаимодействия при коммуникации в различных сферах жизнедеятельности, с учетом социальнопсихологических особенностей лиц с ограничен-	пы недискримина- ционного взаимодей- ствия при коммуни- кации в различных сферах жизнедея- тельности, с учетом социально- психологи- ческих особенно- стей лиц с ограничен- ными воз- можностя- ми здоро-
	вать базовые дефектоло- гические знания в со- циальной и профессио- нальной		- принципы недискри-минационного взаимодействия при коммуникации в различных сферах жизнедеятельности, с учетом социальнопсихологических особенностей лиц с ограниченными возможностями здо-	знает: - принципы недискриминационного взаимодействия при коммуникации в различных сферах жизнедеятельности, с учетом социальнопсихологических особенностей лиц с ограниченными возможностями здоро-	тельно знает: - принципы недискриминационного взаимодействия при коммуникации в различных сферах жизнедеятельности, с учетом социальнопсихологических особенностей лиц с ограниченными воз-	пы недискримина- ционного взаимодей- ствия при коммуни- кации в различных сферах жизнедея- тельности, с учетом социально- психологи- ческих особенно- стей лиц с ограничен- ными воз- можностя-
	вать базовые дефектоло- гические знания в со- циальной и профессио- нальной		- принципы недискри-минационного взаимодействия при коммуникации в различных сферах жизнедеятельности, с учетом социальнопсихологических особенностей лиц с ограниченными возможностями здо-	знает: - принципы недискриминационного взаимодействия при коммуникации в различных сферах жизнедеятельности, с учетом социальнопсихологических особенностей лиц с ограниченными возможностя-	тельно знает: - принципы недискриминационного взаимодействия при коммуникации в различных сферах жизнедеятельности, с учетом социальнопсихологических особенностей лиц с ограничен-	пы недискримина- ционного взаимодей- ствия при коммуни- кации в различных сферах жизнедея- тельности, с учетом социально- психологи- ческих особенно- стей лиц с ограничен- ными воз- можностя- ми здоро-

					вья;	
		УК-9.2.	Отлично	Хорошо	Удовле-	Не умеет:
			умеет:	умеет:	твори-	- ocy-
			- осуществ-	- ocy-	тельно	ществлять
			лять про-	ществлять	умеет:	професси-
			фессиональ-	професси-	- ocy-	ональную
			ную дея-	ональную	ществлять	деятель-
			тельность с	деятель-	професси-	ность с ли-
			лицами	ность с ли-	ональную	цами име-
			имеющими	цами име-	деятель-	ющими
			инвалид-	ющими	ность с ли-	инвалид-
			ность или	инвалид-	цами име-	ность или
			ограничен-	ность или	ющими ин-	ограничен-
			ные воз-	ограничен-	валидность	ные воз-
			можности	ные воз-	или огра-	можности
			здоровья;	можности	ниченные	здоровья;
				здоровья;	возможно-	1
				1	сти здоро-	
					вья;	
		УК-9.3.	Отлично	Хорошо	Удовле-	Не владе-
			владеет:	владеет:	твори-	ет:
			- навыками	- навыками	тельно	- навыками
			взаимодей-	взаимодей-	владеет:	взаимодей-
			ствия с ли-	ствия с ли-	- навыками	ствия с ли-
			цами имею-	цами име-	взаимодей-	цами име-
			щими огра-	ющими	ствия с ли-	ющими
			ниченные	ограничен-	цами име-	ограничен-
			возможно-	ные воз-	ющими	ные воз-
			сти здоровья	можности	ограничен-	можности
			или инва-	здоровья	ные воз-	здоровья
			лидность в	или инва-	можности	или инва-
			социальной	лидность в	здоровья	лидность в
			и професси-	социальной	или инва-	социальной
			ональной	и профес-	лидность в	и профес-
			сферах.	сиональной	социальной	сиональной
				сферах.	и профес-	сферах.
					сиональной	
					сферах.	
		Общепро	фессиональные к	сомпетенции		
ОПК-1	Общепро-	ОПК-1.1.	Отлично	Хорошо	Удовле-	Не знает:
	фессиональ-		знает:	знает:	твори-	- основы
	ные компе-		- основы	- основы	тельно	фонетиче-
	тенции		фонетиче-	фонетиче-	знает:	ских, лек-
	Способен		ских, лекси-	ских, лек-	- основы	сических,
	применять		ческих,	сических,	фонетиче-	граммати-
	систему		грамматиче-	граммати-	ских, лек-	ческих,
	лингвисти-		ских, слово-	ческих,	сических,	словообра-
	ческих зна-		образова-	словообра-	граммати-	зователь-
	ний об осно-		тельных яв-	зователь-	ческих,	ных явле-
	вах фонети-		лений в син-	ных явле-	словообра-	ний в син-
	ческих, лек-		хронии и	ний в син-	зователь-	хронии и

разновидного инострациого инострациого инострациого изования изучаемого инострациого инострациого изования изучаемого инострациого инострациого изования изучаемого инострациого инострацион ино							
еких, слово- образова- тельных яв- мениях, ор- фографии и пунктуации, о законо- мерностих функциони- рования изу- часмого иностращного го языка, его функцио- нальных разновидно- стях ОПК-1.2. Отлично иностран- ний в про- цессе ком- мунивий корректно, оформляст ствии с нор- мами изучасмого митвисти- ний в про- цессе ком- мунивий корректно, оформляст ствии с нор- мами изучасмого языка; ОПК-1.3. Отлично выддест: - средствами иностращно- го языка, гор функцио- нальных разновидно- стях ОПК-1.3. Отлично выддест: - средствами иностращно- го языка; ОПК-1.3. Отлично выддест: - средствами иностращно- го языка; ОПК-1.3. Отлично выддест: - средствами иностращно- го языка для продущиро- вания зна- чимых, кор- ректных вы- сказываний разного уровия сложности на ино- уровия сложности на ино- уровия сложности на ино- уровия сложности на ино- уровия зываний коррект- разного уровия сложности на ино- уровия зываний коррект- разного уровия сложности на ино- уровия зываний коррект- разного уровия зываний коррект- разного уровия зываний коррект- разного уровия зываний учасмого уровия изучасмого уровие умест: - примс- нетьнования ного зыка, его функ- ного зыка, его функ- ного замина изучасмого урови	CI	ических,		-	хронии и		диахронии
пениях, ор- фографии и пунктуации, о законо- мерностах функцио- нальные разновидно- стях ОПК-1.2. ОПК-1.2. ОТЛИЧНО пальных разновидно- стях ОПК-1.3. ОПК-1.3. ОПК-1.3. ОПК-1.3. ОПК-1.3. ОПК-1.3. ОТЛИЧНО вания изучаемого иностранного породная изучаемого примеет: - приментельно продесе ком- муникцион корректио, оформляет свою речь ваний в продуси- свою речь в соответ- ствии с нор- мами изучаемого иностранного продесе коммуни- коммуни- мести промами прования иностран- ного языка, его функцио- иностран- пого языка, его функ- пропальное родности; умеет: - приме- тельно продесе коммуни- мести умеет: - приме- процесе коммуни- мести умеет: - приме- процесе коммуни- мести продуши- меских знаний в процесе коммуни- мести проформляет свою речь в соответ- ствии с нор- мами изучаемого иностран- пого языка, продуши- продуши- продуши- продуши- продуши- продуши- продуци- продуши- продуци- продуши- продушемого продесе продесе продиненти- продесе продесе продесе продесе продесе продесе продесе	Гј	рамматиче-		закономер-	диахронии	ний в син-	и законо-
тельных явлениях, орфографии и пунктуации, о закономерностях функционнего вания изучаемого иностраннего языка, его функциональных разповидпостях фулкцио пальных разповидпостях отях ОПК-1.2. Отлично меристи ческих знаний в процессе коммуни-комректно, оформляет свою речь в соответствии с пормами изучаемого иностраннего языка, его функциональных разповидпости; ОПК-1.3. Отлично выадка; ОПК-1.3. Отлично выдост: - средствами ипостранного языка; ОПК-1.3. Отлично выдост: - средствами ипостранного языка; - средствами изучаемого информаляет свою речь во воответ- срои речь в пропессе исрофымами изучаемого языка; - средствами ипостранного языка; - средствами и ипостранного языка для продущи- урования языка для продущи- урования язываний уровня узыкоска зываний и ипостранного на выдимых, коррект- нах вываний уровня узыкого на выдимых, коррект- нах вываний уровня уровня узыкого нах вываний изизивами уровня узыкого на выдимания изучаемого языка для на иностранного продуше уческих языка для на иностранного продуше уческих языка для на иностранного продуше и иностранного продуше и иностранного продуше и иностранного пр	CI	ких, слово-		ности функ-	и законо-	хронии и	мерности
мого ипо- фографии и пунктуации, о закопо- мерпостах функцион- рования изучаемого иностранного зака, его функцио- нальных разновидно- стях ОПК-1.2. ОТЛИЧПО мертости умеет: - применять систему лингвисти- ческих зна- ний в про- проектно, оформляет свого речь в соответ- ствии с пор- мами изучаемого иностранного языка, ные разно- видности; ческих зна- ний в про- проесее ком- муникации корректно, оформляет свого речь в соответ- ствии с пор- мами изучаемого минотраниро- проимеет: - применять си- стему лингвисти- ческих зна- ний в про- проесее ком- муникации корректно, оформляет свого речь в соответ- ствии с пор- мами изучаемого языка; ОПК-1.3. ОТЛИЧПО вания зна- ищостранного произвет ствии с пор- мами изучаемого языка; ОПК-1.3. ОТЛИЧПО вания зна- продуциро- правного уровня спожности на шпо- продуцирования изучаемого коммуни- меет: - приме- тельно умеет: - приме- тельно инпотранно- процессе коммуни- момуна- момуни- мородомина изучаемого умеет: - приме- тельно инпотразно- процессе коммуни- мородомина изучаемого умори- процессе коммуни- мородомина ино- тельно иногранно- продчесе коммуни- мородомина изучаемого умеет: - приме- тельно иногранно- продчесе коммуни- мородомина изучаемого умори- продчесе коммуни- мородомина иногранно- продчесе коммуни- мородомина иногранно- продческа интельно процесе коммуни- мородомина процесе коммуни- мородомина пр	0	бразова-		ционирова-	мерности	диахронии	функцио-
о закономерностях функционирования изучаемого ипостранного языка, его функционирования изучаемого ипостранного языка, его функционирования изучаемого ипостранного языка, его функциональные разновидности; применты систему лингвистических знаний в процессе коммуникации корректно, оформляет ствии с нормами изучаемого языка; стоти у секих знаний в процессе коммуникации корректно, оформляет ствии с нормами изучаемого языка; от в соответствии с нормами изучаемого языка; от в соответствии с нормами изучаемого языка; от в соответствии с тоти и пормами изучаемого языка; от в соответствии с тоти и пормами изучаемого языка; от в соответствии с тоти и пормами изучаемого языка; от в соответствии с тоти и пормами изучаемого языка; от в соответствии с тоти и пормами изучаемого языка; от в соответствии с тоти и пормами изучаемого языка для продуцирования значимых, корректных высказываний разного уровия зываний и породуци продуци продуц	Т	ельных яв-		ния изучае-	функцио-	и законо-	нирования
о закономерностях функционирования изучаемого ипостранного языка, его функционирования изучаемого ипостранного языка, его функционирования изучаемого ипостранного языка, его функциональные разновидности; применты систему лингвистических знаний в процессе коммуникации корректно, оформляет ствии с нормами изучаемого языка; стоти у секих знаний в процессе коммуникации корректно, оформляет ствии с нормами изучаемого языка; от в соответствии с нормами изучаемого языка; от в соответствии с нормами изучаемого языка; от в соответствии с тоти и пормами изучаемого языка; от в соответствии с тоти и пормами изучаемого языка; от в соответствии с тоти и пормами изучаемого языка; от в соответствии с тоти и пормами изучаемого языка; от в соответствии с тоти и пормами изучаемого языка; от в соответствии с тоти и пормами изучаемого языка для продуцирования значимых, корректных высказываний разного уровия зываний и породуци продуци продуц	Л	ениях, ор-		мого ино-	нирования	мерности	изучаемого
языка, его функционирования изучаемого иностранного языка, его функционирования изучаемого иностранного языка, его функциональных разновидностях ОПК-1.2. Отлично умеет: — применять систему лингвистических знаний в процессе коммуникации корфомляет свою речь в соответствии с нормами изучаемого языка; — ОПК-1.3. Отлично владеет: — средствами иностранного языка, его функциональные разновидности; — применять систему лингвистических знаний в процессе коммуникации корфомляет свою речь в соответствии с нормами изучаемого языка; — ОПК-1.3. Отлично владеет: — средствами иностранного языка; — от мункционирования изучаемого комучинаний в процессе коммуникации корректно, оформляет ствии с нормами изучаемого языка; — от мункционирования изучаемого на процессе коммуникации корректно, оформляет ствии с нормами изучаемого языка; — от применты процессе коммуникации корректно, оформляет ствии с нормами изучаемого языка; — от применты процессе коммуникации корректно, оформляет ствии с нормами изучаемого языка; — от применты процессе коммуникации корректно, оформляет ствии с нормами изучаемого языка; — от тельно иностранного процессе коммуникации корректно, оформляет ствии с нормами изучаемого языка; — от тельно иноготары иностранований изучаемого языка; — от тельно иностранного языка; — от тельно иностранного процессе коммуникации корректно, оформляет ствии с нормами изучаемого языка; — от тельно иноготары иностраного процессе коммуникации корректно, оформляет ствии с нормами изучаемого языка; — от тельно иностранного процессе коммуникации корректно, оформляет стисти процессе коммуникации капи и	ф	-		странного	-	-	-
о закопомерностях функционарования изучаемого иностранного языка, сго функциональных разновидностях разновидностях разновидностях разновидностях разновидностях разновидностях разновидностях разновидностях разновидност разновидности; попотавляма, сто функциональные разновидности; попотавляма и пропессе соммуни- машити кор- разнови и кор- разнова и кор- разнови и кор- разн	-			-	•		-
мерностях функциони- рования изу- чаемого ипострашпо- го языка, сго фупкцио- нальных разповидпо- стях ОПК-1.2. Отлично умест: - применять систему лингвисти- ческих зна- пий в про- цесе ком- мупикации корректно, оформляет ствии с нор- мами изуча- смого языка; стемого языка; стему лингвисти- ческих зна- пий в про- цесе ком- мупикации корректно, оформляет ствии с нор- мами изуча- емого языка; ствии с нор- мами изуча- вания зна- иностранного языка, пиональ- ные разно- видности; Инсумест: - применть си- стему лингвисти- ческих знаний в пропессе коммуни- кащии кор- ректно, оформляет свою речь в в соответ- ствии с нормами изуча- ва соответ- ствии с нор- мами изуча- свою речь в в соответ- ствии с нор- мами изуча- ва соответ- ствии с нор- мами изуча- ва соответ- ствии с нор- мами изуча- свою речь в в соответ- ствии с нор- мами изуча- свою речь в в соответ- ствии с нор- мами изуча- свою речь в в соответ- ствии с нор- мами изуча- свою речь в в соответ- ствии с нор- мами изуча- ствои с тем умест: - приме- птьно ингитьенти- ческих знаний кор- ректно, оформляет свою речь в в соответ- ствии с нор- мами изуча- ствии с нор- мами изуча- ва соответ- ствии с нор- мами изуча- ствии с нор- мами изуча- ва соответ- ствии с нор- мами изуча- стви и по- стви и сотк и и ино- гор формляет ствии с нор- мами и		•		-	-	*	
разновидно- го языка, сто функцио- нальных разновидно- стях ОПК-1.2. Отлично умеет:					-		
рования изучаемого иностранного языка, его функциональных разновидности; применять систему лингвистинеских знаний в пропессе коммуникорректно, оформляет свою речь в соответствии с пормами изучаемого языка; продущерования знаний в продесет совою речь в пропессе коммуникации корректно, оформляет ствии с пормами изучаемого языка; продущерования знаний в продесет совою речь в соответствии с пормами изучаемого языка; продущерования знаний в продесет средствами иностранного языка для продущерования знаний разного уровия иностранного уровия иностранного уровия иностранного уровия иностранного уровия зываний разного уровия зываний уровия зываний уровия уровия		-			1.0	=	
часмого иностранного го языка, сго функциональных разновидностях ОПК-1.2. Отлично умеет:				-		-	-
ОПК-1.2. Отлично умеет:	_	•		C 111,	-		видиости,
ОПК-1.2. Отлично умеет: - применять - применять систему пессе коммуникации корректно, оформляет свою речь в соответствии с ного языка; - средствами иностранного языка для продуцирования значимых, корректных высказываний разного уровия сложности на ино-					видности,	·	
ОПК-1.2. Отлично умеет: - применять систему пингвистических зна- ний в пропессе коммуникации корьмами изучаемого языка; - средствами иностранного продущирования зна- чимых, корректных высказываний разного уровня ОПК-1.3. Отлично владеет: - средствами иностранного продущирования зна- чимых, корректных высказываний разного уровня ОПК-1.3. Отлично владеет: - средствами иностранного продущирования зна- чимых, корректных высказываний разного уровня ОПК-1.3. Отлично владеет: - средствами иностранного продущирования зна- чимых, корректных высказываний разного уровня ОПК-1.3. Отлично владеет: - средствами иностранного продущирования зна- чимых, корректных высказываний разного уровня ОПК-1.3. Отлично владеет: - средствами иностранного продущирования зна- чимых, корректных высказываний разного уровня ОПК-1.3. Отлично владеет: - средствами иностранного продущирования значимых, корректных высказываний разного уровня ОПК-1.3. Отлично владеет: - средствами иностранного продущирования значимых, корректных высказываний разного уровня ОПК-1.3. Отлично владеет: - средствами иностранного продущирования значимых, корректных высказываний разного уровня ОПК-1.3. Отлично владеет: - средствами иностранного продущирования значимых, корректных высказываний разного уровня		-				_	
разновидно- стях		F	ОПИ 1.2	0	Vanavva		Ho vingooms
отприменять систему дингвистических знаний в процессе коммуникации короромляет ствии с нормами изучаемого языка; отранного продуцирования значимых, короректных высказываний разного уровня сложности на ино-		•	OHK-1.2.		-		·
СТЯХ СИСТЕМУ ЛИПТВИСТИ- ЧЕСКИХ ЗНА- НИЙ В ПРО- ЦЕССЕ КОМ- МУНИКАЩИИ КОРРЕКТНО, ОФОРМЛЯЕТ СВОЮ РЕЧЬ В СООТВЕТ- СТВИИ С НОР- МАМИ ИЗУЧА- ЕМОГО ЯЗЫКА; ОПК-1.3. ОТЛИЧНО ВЛАРСЕТ: - СРЕДСТВАМИ ИНО- ГО ЯЗЫКА ДЛЯ ПРОДУЩРО- Вания зна- ЧИМЫХ, КОРР РЕКТНЫХ ВЫ- СКАЗЫВАНИЙ В ПРОЦЕССЕ КОММУНИ- КАЩИИ КОР- ОФОРМЛЯЕТ СВОЮ РЕЧЬ В СООТВЕТ- СТВИИ С СВОЮ РЕЧЬ НОРМАМИ ИЗУЧАЕМОГО ЯЗЫКА; ОПК-1.3. ОТЛИЧНО ВЛАРСЕТ: - СРЕДСТВАМИ И ИНО- ГО ЯЗЫКА ДЛЯ ПРОДУЩРО- ВАНИЯ ЗНА- ЧИМЫХ, КОРР РЕКТНЫХ ВЫ- СКАЗЫВАНИЙ СПОЭЖНОСТИ НА ИНО- КОРРЕКТ- НЫХ ВЫСКА- УРОВНЯ ЗЫВАНИЙ ОТЕМУ ЛИПТВИСТИ ПРИМС- КОММУНИ- КОММУНИ- КАЩИИ КОР- РЕКТНО, КОММУНИ- КАЩИИ КОР- РЕКТНО, ОФОРМЛЯЕТ СВОЮ РЕЧЬ В СООТВЕТ- СТВИИ С НОРМАМИ ИЗУЧАЕМОГО ЯЗЫКА; НЕ ВЛАРСЕТ: ТЕЛЬНОС ТРРАННОГО ЯЗЫКА ДЛЯ ПРОДУЩ- РОВАНИЯ ЗНАЧИМЫХ, КОРРЕКТ- НЫХ ВЫСКА- УРОВНЯ ЗЫВАНИЙ ООРРЕКТ- НЫХ ВЫСКА- ЗЫВАНИЙ УДОВНЯ ЗНАЧИМЫХ, КОРРЕКТ- НЫХ ВЫСКА- ЗЫВАНИЙ УРОВНЯ ЗЫВАНИЙ УРОВНЯ ЗЫВАНИЙ ООРРЕКТ- НЫХ ВЫСКА- ЗЫВАНИЙ УРОВНЯ ЗЫВАНИЙ ООРРЕКТ- НЫХ ВЫСКА- ЗЫВАНИЙ УРОВНЯ				•	•	-	-
Пингвистических знаний в проческих стему дингвистических знаний в прочессе комуникации корректно, оформляет свою речь в соответствии с нормами изучаемого мами изучаемого мами изучаемого мазыка; нормами изучаемого странного странного странного трязыка для продуци- странного ми иностранного ми иностранного ми иностранного мазыка для продуци- рования значимых, корректнах высказываний корректных высказываний корректных вызаний корректных высказываний иносложности разного ных выска- уровня зываний уровня уровня уровня уровня уровня уровня				-	-		
Ческих знаний в про- цессе ком- муникации процессе коммуни- корректно, оформляет свою речь в соответ- ствии с нор- мами изуча- смого языка; нормами изучаемого продуциро- владеет: - средствами иностранно- го языка для продуциго- продуциро- вания значимых, корректных высказываний рования значимых, корректноно уровня зываний коррект- на ино- разного ных выска- уровня зываний кормыт изучаемого уровня узыканий в процессе коммуни- коммуни- кащии кор- процессе коммуни- кащии кор- процесе комии изчаемого процемы на процемия изчаемого процемы на процемия изчаемо		XKI		•		•	_
ОПК-1.3. Отлично владеет: - средствами иностранного го языка для продуционами иностранного го языка для вания внаим в наимых, коръектных высказываний длагого уровня зываний коръект наи иностронного на вываний в процессе ческих коммуни- ческих ковомуна вестне стеми с свою речь в соответ- свою					•	-	
Процессе коммуникации процессе корректно, оформляет свою речь в соответствии с нормами изучаемого языка; ОПК-1.3. Отлично владеет: - средствами иностранного продуцирования значимых, корректных высказываний разного ных выска- уровня зываний илого продуци разного ных выска- уровня зываний продуст на ино- го языка для одовного ных выска- уровня зываний продуци разного уровня зываний разного уровня зываний разного уровня зываний разного уровня							
Муникации корректно, оформляет свою речь в соответ- ствии с нормами изучаемого языка; ствии и ностранного го языка для продуцирования значимых, корректных высказываний разного чамности на ино- уровня зываний и ностояно то домности на ино- уровня зываний и ностояно то домности на ино- уровня зываний уровня смотмуни- кащии кор процессе коммуни- кащии кор процессе кащии коммуни- кащии кор процессе кащии кор процессе кащии коммуни- кащии кор процектно, оформяляет свою оформия свою оформия в соответ- ствии с свою оформунательного процектно, промеми изучаемого узыка; процектно, промем изучаемого узыка; процектно, процектно, процектно, процектно, процектно, процектно, проц				-		_	
корректно, оформляет свою речь в соответ- ствии с нормами изучаемого языка; нормами иного языка для продуцирования язываний уровня язываний уровня язываний уровня				· ·			-
оформляет свою речь в соответ-ствии с нор-мами изучаемого языка; ОПК-1.3. Отлично владеет: - средствами иностранного языка для продуцирования значимых, корректноных высказываний разного уровня сложности на ино-траного уровня зываний сложности на ино- уровня зываний сложности на ино- уровня зываний сложности на ино- тояного стви с нормами изучаемого языка; Кащии корректно, оформляет свою речь в соответствии с нормами изучаемого языка; Кащии корректно, оформляет свою речь в соответствии с нормами изучаемого языка; Кащии корректно, оформляет свою речь в соответствии с нормами изучаемого языка; Коровить на продессе коммуни-кащи корректно, оформляет свою речь в соответ-ствии с нормами изучаемого языка; Коровить на продессе коммуни-кащи корректно, оформляет свою речь в соответ-ствии с нормами изучаемого языка; Коровить свою речь в соответ-ствии с нормами изучаемого языка; Корошто средствами ино-странного гетельно странного языка для продуци-странного языка;				муникации	процессе		•
обормляет свою речь мами изучаемого языка; ОПК-1.3. Отлично владеет: - средствами иностранного языка для продуцирования значимых, корректных высказываний сложности на ино-					коммуни-	знаний в	кации кор-
оформляет свою речь ва соответ-ствии с нормами изучаемого языка; ОПК-1.3. Отлично владеет: - средствами иностранного языка для продуцирования значимых, корректных высказываний разного уровня сложности на ино-				оформляет	кации кор-	процессе	ректно,
опк-1.3. Отлично владеет: - средствами иностранного вания значимых, корректных высказываний разного уровня - сложности на ино- ком				свою речь в	ректно,	коммуни-	оформляет
мами изуча- емого языка; ОПК-1.3. Отлично владеет: - средствами иностранно- го языка для продуциро- вания зна- чимых, кор- ректных вы- сказываний разного уровня сложности на ино- уровня сложности на ино- кото языка; в соответ- ствии с свою речь нормами изучаемого языка; Не владе- инормами изучаемого языка; Не владе- ттельно го ярования языка для продуци- странного продуци- продуци- рования языка для продуци- продуци- рования языка для продуци-				соответ-	оформляет	кации кор-	свою речь
емого языка; ствии с нормами изучаемого языка; нормами ино- средстваного отранного отранного продуци- рования зываний уровня				ствии с нор-	свою речь	ректно,	в соответ-
Нормами изучаемого ствии с языка; ОПК-1.3. Отлично владеет: - средствами иностранно- го языка для продуцирования значимых, корректных высказываний корректразного уровня сложности на ино- уровня зываний коррект ных высказываний сложности на ино- уровня зываний уровня				мами изуча-	в соответ-	оформляет	ствии с
Нормами изучаемого ствии с языка; ОПК-1.3. Отлично владеет: - средствами иностранно- го языка для продуцирования значимых, корректных высказываний корректразного уровня сложности на ино- уровня зываний коррект ных высказываний сложности на ино- уровня зываний уровня				емого языка;	ствии с	свою речь	нормами
изучаемого языка; нормами изучаемого языка; ОПК-1.3. Отлично владеет: - средствами иностранного продуцирования значимых, корректных выректных высказываний коррект разного на иностояного на иностояного на иностояного продуци- уровня зываний корректных высказываний уровня зываний уровня					нормами	-	-
ОПК-1.3. Отлично владеет: - средствами иностранного го языка для продуцирования значимых, корректных высказываний разного на ино- тразного ных выска- твори- ет: Тельно - средства- тельно - средства- ми ино- странного горации ино- странного продуци- тразного на ино- тразного ных выска- значимых, ных выска- зываний коррект- ных выска- зываний уровня					_		•
ОПК-1.3. Отлично владеет: - средствами иностранного го языка для продуцирования корректиразного на иностраний корректиразного на иностраний корректиразного на иностраний корректиразного на иностраний корректинах высказываний корректинах высказываний сложности на ино- уровня зываний уровня					· ·		,
ОПК-1.3. Отлично владеет: - средствами иностранного го языка для продуцирования значимых, корректных высказываний корректразного ных выска-уровня сложности на ино- уровня зываний уровня					,	=	
ОПК-1.3. Отлично владеет: - средствами иностранно- го языка для продуциро- вания значимых, корректных высказываний разного уровня сложности на ино- уровня зываний уровня						=	
владеет: - средствами иностранно- продуциро- вания зна- продуци- тимых, кор- ректных вы- сказываний разного разного на ино- проженте довем владеет: продуци- тельно го языка для ми ино- языка для ми ино- языка для ми ино- языка для продуци- странного продуци- странного продуци- про		ļ	ОПК-1.3	Отлично	Хорошо		Не влале-
- средствами - средства- иностранно- ми ино- владеет: ми ино- го языка для странного - средства- странного продуциро- языка для ми ино- языка для вания зна- продуци- странного продуци- чимых, кор- рования языка для рования ректных вы- значимых, продуци- значимых, сказываний коррект- разного ных выска- уровня зываний коррект- зываний сложности разного ных выска- разного на ино- уровня зываний уровня					-		
иностранно- ми ино- владеет: ми ино- го языка для странного - средства- странного продуциро- языка для ми ино- языка для вания зна- продуци- странного продуци- чимых, кор- рования языка для рования ректных вы- значимых, продуци- значимых, сказываний коррект- рования коррект- разного ных выска- уровня зываний коррект- зываний сложности разного ных выска- разного на ино- уровня зываний уровня						_	
го языка для странного - средства- странного продуциро- языка для ми ино- языка для вания зна- продуци- странного продуци- чимых, кор- рования языка для рования ректных вы- значимых, продуци- значимых, сказываний коррект- рования коррект- разного ных выска- значимых, ных выска- уровня зываний коррект- зываний сложности разного ных выска- разного на ино- уровня зываний уровня					-		-
продуциро- взыка для ми ино- взыка для вания зна- продуци- странного продуци- чимых, кор- рования языка для рования ректных вы- значимых, продуци- значимых, сказываний коррект- рования коррект- разного ных выска- значимых, ных выска- уровня зываний коррект- зываний сложности разного ных выска- разного на ино- уровня зываний уровня				=			
вания зна- продуци- странного продуци- чимых, кор- рования зыка для рования ректных вы- значимых, продуци- значимых, коррект- разного ных выска- уровня зываний коррект- зываний сложности разного на ино- уровня зываний уровня					=	-	=
чимых, кор- рования языка для рования ректных вы- значимых, продуци- значимых, коррект- рования коррект- разного ных выска- значимых, ных выска- уровня зываний коррект- зываний сложности разного на ино- уровня зываний уровня							
ректных вы- значимых, продуци- значимых, коррект- рования коррект- разного ных выска- значимых, ных выска- уровня зываний коррект- зываний сложности разного на ино- уровня зываний уровня					= -	-	
сказываний коррект- рования коррект- разного ных выска- значимых, ных выска- уровня зываний коррект- зываний сложности разного ных выска- разного на ино- уровня зываний уровня				-	=		=
разного ных выска- значимых, ных выска- уровня зываний коррект- зываний сложности разного на ино- уровня зываний уровня				_		= -	
уровня зываний коррект- зываний сложности разного ных выска- разного на ино- уровня зываний уровня						_	
сложности разного ных выска- разного на ино- уровня зываний уровня				-			
на ино- уровня зываний уровня							
							-
					уровня		уровня
странном сложности разного сложности				странном	сложности	разного	сложности

ОПК-3	Способен	ОПК-3.1.	языке; - навыками выстраива- ния выска- зывания в соответ- ствии с функцио- нальной за- дачей;	на ино- странном языке; - навыками выстраива- ния выска- зывания в соответ- ствии с функцио- нальной задачей;	уровня сложности на ино- странном языке; - навыками выстраивания высказывания в соответствии с функциональной задачей; Удовле-	на ино- странном языке; - навыками выстраива- ния выска- зывания в соответ- ствии с функцио- нальной задачей;
OHK-3	порождать и понимать устные и письменные тексты на изучаемом иностранном языке применительно к основным функциональным стилям в официаль-	OHK-3.1.	знает: - основные явления и процессы, отражающие функционирование изучаемого иностранного языка в разных регистрах;	знает: - основные явления и процессы, отражающие функционирование изучаемого иностранного языка в разных регистрах;	твори- тельно знает: - основные явления и процессы, отражаю- щие функ- циониро- вание изу- чаемого иностран- ного языка в разных	ге знает: - основные явления и процессы, отражающие функционирование изучаемого иностранного языка в разных регистрах;
	ной и неофициальной сферах общения	ОПК-3.2.	Отлично умеет: - интерпретировать основные проявления взаимосвязи языковых уровней и взаимоотношения подсистем языка; Отлично	Хорошо умеет: - интерпретировать основные проявления взаимосвязи языковых уровней и взаимоотношения подсистем языка; Хорошо	регистрах; Удовле- твори- тельно умеет: - интер- претиро- вать ос- новные проявления взаимосвя- зи языко- вых уров- ней и вза- имоотно- шения под- систем языка; Удовле-	Не умеет: - интерпретировать основные проявления взаимосвями языковых уровней и взаимоотношения подсистем языка; Не владе-
		OIII J.J.	владеет: - способно- стью созда-	владеет: - способ- ностью со-	твори- тельно владеет:	ет: - способ- ностью со-

			1			l
			вать логич-	здавать ло-	- способ-	здавать ло-
			ные, содер-	гичные,	ностью со-	гичные,
			жательные,	содержа-	здавать ло-	содержа-
			обладающие	тельные,	гичные,	тельные,
			смысловой и	обладаю-	содержа-	обладаю-
			структурной	щие смыс-	тельные,	щие смыс-
			завершенно-	ловой и	обладаю-	ловой и
			стью устные	структур-	щие смыс-	структур-
			и письмен-	ной завер-	ловой и	ной завер-
			ные тексты в	шенностью	структур-	шенностью
			соответ-	устные и	ной завер-	устные и
			ствии с язы-	письмен-	шенностью	письмен-
			ковой нор-	ные тексты	устные и	ные тексты
			мой, прагма-	в соответ-	письмен-	в соответ-
			тическими и	ствии с	ные тексты	ствии с
			социокуль-	языковой	в соответ-	языковой
			турными па-	нормой,	ствии с	нормой,
			раметрами	прагмати-	языковой	прагмати-
			коммуника-	ческими и	нормой,	ческими и
			ции.	социокуль-	прагмати-	социокуль-
				турными	ческими и	турными
				парамет-	социокуль-	парамет-
				рами ком-	турными	рами ком-
				муникации.	параметра-	муникации.
					ми комму-	
					никации.	
ОПК-4	Способен	ОПК-4.1.	Не владеет:	Не владе-	Не владе-	Не владе-
	осуществ-		- моделями	ет:	ет:	ет:
	лять межъ-		типичных	- моделями	- моделями	- моделями
	языковое и		социальных	типичных	типичных	ТИПИЧНЫХ
	межкуль-		ситуаций и	социаль-	социаль-	социаль-
	турное взаи-		этикетных	ных ситуа-	ных ситуа-	ных ситуа-
	турное взаи- модействие		этикетных формул,	ных ситуа-	ных ситуа- ций и эти-	ных ситуа-
	турное взаи- модействие в устной и		этикетных формул, принятых в	ных ситуа- ций и эти- кетных	ных ситуа- ций и эти- кетных	ных ситуа- ций и эти- кетных
	турное взаи- модействие в устной и письменной		этикетных формул, принятых в устной и	ных ситуа- ций и эти- кетных формул,	ных ситуа- ций и эти- кетных формул,	ных ситуа- ций и эти- кетных формул,
	турное взаи- модействие в устной и письменной формах как в		этикетных формул, принятых в устной и письменной	ных ситуа- ций и эти- кетных формул, принятых в	ных ситуа- ций и эти- кетных формул, принятых в	ных ситуа- ций и эти- кетных формул, принятых в
	турное взаи- модействие в устной и письменной формах как в общей, так и		этикетных формул, принятых в устной и письменной межъязыко-	ных ситуа- ций и эти- кетных формул, принятых в устной и	ных ситуа- ций и эти- кетных формул, принятых в устной и	ных ситуа- ций и эти- кетных формул, принятых в устной и
	турное взаи- модействие в устной и письменной формах как в общей, так и профессио-		этикетных формул, принятых в устной и письменной межъязыковой и меж-	ных ситуа- ций и эти- кетных формул, принятых в устной и письмен-	ных ситуа- ций и эти- кетных формул, принятых в устной и письмен-	ных ситуа- ций и эти- кетных формул, принятых в устной и письмен-
	турное взаи- модействие в устной и письменной формах как в общей, так и профессио- нальной		этикетных формул, принятых в устной и письменной межъязыковой и межкультурной	ных ситуа- ций и эти- кетных формул, принятых в устной и письмен- ной межъ-	ных ситуа- ций и эти- кетных формул, принятых в устной и письмен- ной межъ-	ных ситуа- ций и эти- кетных формул, принятых в устной и письмен- ной межъ-
	турное взаи- модействие в устной и письменной формах как в общей, так и профессио- нальной сферах об-		этикетных формул, принятых в устной и письменной межъязыковой и межкультурной коммуника-	ных ситуа- ций и эти- кетных формул, принятых в устной и письмен- ной межъ- языковой и	ных ситуа- ций и эти- кетных формул, принятых в устной и письмен- ной межъ- языковой и	ных ситуаций и этикетных формул, принятых в устной и письменной межьязыковой и
	турное взаи- модействие в устной и письменной формах как в общей, так и профессио- нальной		этикетных формул, принятых в устной и письменной межъязыковой и межкультурной коммуникации в раз-	ных ситуа- ций и эти- кетных формул, принятых в устной и письмен- ной межъ- языковой и межкуль-	ных ситуа- ций и эти- кетных формул, принятых в устной и письмен- ной межъ- языковой и межкуль-	ных ситуа- ций и эти- кетных формул, принятых в устной и письмен- ной межъ- языковой и межкуль-
	турное взаи- модействие в устной и письменной формах как в общей, так и профессио- нальной сферах об-		этикетных формул, принятых в устной и письменной межьязыковой и межкультурной коммуникации в разных сферах,	ных ситуа- ций и эти- кетных формул, принятых в устной и письмен- ной межъ- языковой и межкуль- турной	ных ситуа- ций и эти- кетных формул, принятых в устной и письмен- ной межъ- языковой и межкуль- турной	ных ситуа- ций и эти- кетных формул, принятых в устной и письмен- ной межъ- языковой и межкуль- турной
	турное взаи- модействие в устной и письменной формах как в общей, так и профессио- нальной сферах об-		этикетных формул, принятых в устной и письменной межъязыковой и межкультурной коммуникации в разных сферах, включая	ных ситуа- ций и эти- кетных формул, принятых в устной и письмен- ной межъ- языковой и межкуль- турной коммуни-	ных ситуа- ций и эти- кетных формул, принятых в устной и письмен- ной межъ- языковой и межкуль- турной коммуни-	ных ситуаций и этикетных формул, принятых в устной и письменной межьязыковой и межкультурной коммуни-
	турное взаи- модействие в устной и письменной формах как в общей, так и профессио- нальной сферах об-		этикетных формул, принятых в устной и письменной межъязыковой и межкультурной коммуникации в разных сферах, включая профессио-	ных ситуа- ций и эти- кетных формул, принятых в устной и письмен- ной межъ- языковой и межкуль- турной коммуни- кации в	ных ситуа- ций и эти- кетных формул, принятых в устной и письмен- ной межъ- языковой и межкуль- турной коммуни- кации в	ных ситуаций и этикетных формул, принятых в устной и письменной межьязыковой и межкультурной коммуникации в
	турное взаи- модействие в устной и письменной формах как в общей, так и профессио- нальной сферах об-		этикетных формул, принятых в устной и письменной межъязыковой и межкультурной коммуникации в разных сферах, включая	ных ситуа- ций и эти- кетных формул, принятых в устной и письмен- ной межъ- языковой и межкуль- турной коммуни- кации в разных	ных ситуа- ций и эти- кетных формул, принятых в устной и письмен- ной межъ- языковой и межкуль- турной коммуни- кации в разных	ных ситуаций и этикетных формул, принятых в устной и письменной межьязыковой и межкультурной коммуникации в разных
	турное взаи- модействие в устной и письменной формах как в общей, так и профессио- нальной сферах об-		этикетных формул, принятых в устной и письменной межъязыковой и межкультурной коммуникации в разных сферах, включая профессио-	ных ситуаций и этикетных формул, принятых в устной и письменной межьязыковой и межкультурной коммуникации в разных сферах,	ных ситуа- ций и эти- кетных формул, принятых в устной и письмен- ной межъ- языковой и межкуль- турной коммуни- кации в разных сферах,	ных ситуаций и этикетных формул, принятых в устной и письменной межьязыковой и межкультурной коммуникации в разных сферах,
	турное взаи- модействие в устной и письменной формах как в общей, так и профессио- нальной сферах об-		этикетных формул, принятых в устной и письменной межъязыковой и межкультурной коммуникации в разных сферах, включая профессио-	ных ситуа- ций и эти- кетных формул, принятых в устной и письмен- ной межъ- языковой и межкуль- турной коммуни- кации в разных сферах, включая	ных ситуа- ций и эти- кетных формул, принятых в устной и письмен- ной межъ- языковой и межкуль- турной коммуни- кации в разных сферах, включая	ных ситуаций и этикетных формул, принятых в устной и письменной межьязыковой и межкультурной коммуникации в разных сферах, включая
	турное взаи- модействие в устной и письменной формах как в общей, так и профессио- нальной сферах об-		этикетных формул, принятых в устной и письменной межъязыковой и межкультурной коммуникации в разных сферах, включая профессио-	ных ситуа- ций и эти- кетных формул, принятых в устной и письмен- ной межъ- языковой и межкуль- турной коммуни- кации в разных сферах, включая професси-	ных ситуа- ций и эти- кетных формул, принятых в устной и письмен- ной межъ- языковой и межкуль- турной коммуни- кации в разных сферах, включая професси-	ных ситуаций и этикетных формул, принятых в устной и письменной межьязыковой и межкультурной коммуникации в разных сферах, включая професси-
	турное взаи- модействие в устной и письменной формах как в общей, так и профессио- нальной сферах об-	OПК 4.2	этикетных формул, принятых в устной и письменной межъязыковой и межкультурной коммуникации в разных сферах, включая профессиональную.	ных ситуа- ций и эти- кетных формул, принятых в устной и письмен- ной межъ- языковой и межкуль- турной коммуни- кации в разных сферах, включая професси- ональную.	ных ситуа- ций и эти- кетных формул, принятых в устной и письмен- ной межь- языковой и межкуль- турной коммуни- кации в разных сферах, включая професси- ональную.	ных ситуаций и этикетных формул, принятых в устной и письменной межьязыковой и межкультурной коммуникации в разных сферах, включая профессиональную.
	турное взаи- модействие в устной и письменной формах как в общей, так и профессио- нальной сферах об-	ОПК-4.2.	этикетных формул, принятых в устной и письменной межъязыковой и межкультурной коммуникации в разных сферах, включая профессио-	ных ситуа- ций и эти- кетных формул, принятых в устной и письмен- ной межъ- языковой и межкуль- турной коммуни- кации в разных сферах, включая професси-	ных ситуа- ций и эти- кетных формул, принятых в устной и письмен- ной межъ- языковой и межкуль- турной коммуни- кации в разных сферах, включая професси-	ных ситуаций и этикетных формул, принятых в устной и письменной межьязыковой и межкультурной коммуникации в разных сферах, включая професси-

			типичных	- моделями	- моделями	- моделями
			социальных	типичных	типичных	типичных
			ситуаций и	социаль-	социаль-	социаль-
			этикетных	ных ситуа-	ных ситуа-	ных ситуа-
			формул,	ций и эти-	ций и эти-	ций и эти-
			принятых в	кетных	кетных	кетных
			устной и	формул,	формул,	формул,
			письменной	принятых в	принятых в	принятых в
			межъязыко-	устной и	устной и	устной и
			вой и меж-	письмен-	письмен-	письмен-
			культурной	ной межъ-	ной межъ-	ной межъ-
			коммуника-	языковой и	языковой и	языковой и
			ции в раз-	межкуль-	межкуль-	межкуль-
			ных сферах,	турной	турной	турной
			включая	коммуни-	коммуни-	коммуни-
			профессио-	кации в	кации в	кации в
			нальную.	разных	разных	разных
				сферах,	сферах,	сферах,
				включая	включая	включая
				професси-	професси-	професси-
				ональную.	ональную.	ональную.
		ОПК-4.3.	Не владеет:	Не владе-	Не владе-	Не владе-
			- моделями	ет:	ет:	ет:
			типичных	- моделями	- моделями	- моделями
			социальных	типичных	типичных	типичных
			ситуаций и	социаль-	социаль-	социаль-
			этикетных	ных ситуа-	ных ситуа-	ных ситуа-
			формул,	ций и эти-	ций и эти-	ций и эти-
			принятых в	кетных	кетных	кетных
			устной и	формул,	формул,	формул,
			письменной	принятых в	принятых в	принятых в
			межъязыко-	устной и	устной и	устной и
			вой и меж-	письмен-	письмен-	письмен-
			культурной	ной межъ-	ной межъ-	ной межъ-
			коммуника-	языковой и	языковой и	языковой и
			ции в раз-	межкуль-	межкуль-	межкуль-
			ных сферах,	турной	турной	турной
			включая	коммуни-	коммуни-	коммуни-
			профессио-	кации в	кации в	кации в
			нальную.	разных	разных	разных
				сферах,	сферах,	сферах,
				включая	включая	включая
				професси-	професси-	професси-
				ональную.	ональную.	ональную.
	T		сиональные ко			
ПК-1	Способен	ПК-1.1.	Отлично	Хорошо	Удовле-	Не знает:
	осуществ-		знает:	знает:	твори-	- подго-
	лять пись-		- методы	- подго-	тельно	тавливать
	менный пе-		анализа и	тавливать	знает:	аннотации
	ревод тек-		классифика-	аннотации	- подго-	и рефера-
	стов с ан-		ции инфор-	и рефера-	тавливать	ты ино-

				l
глийского на	мационных	ты ино-	аннотации	странной
русский и	источников	странной	и рефера-	литерату-
с русского	в соответ-	литерату-	ты ино-	ры;
на англий-	ствии с пе-	ры;	странной	- исполь-
ский языки	реводческим	- исполь-	литерату-	зовать про-
	заданием;	зовать про-	ры;	граммно-
		граммно-	- исполь-	аппаратные
		аппаратные	зовать про-	средства
		средства	граммно-	автомати-
		автомати-	аппаратные	зации про-
		зации про-	средства	цесса пере-
		цесса пере-	автомати-	вода;
		вода;	зации про-	
			цесса пере-	
			вода;	
ПК-1.2.	Отлично	Хорошо	Удовле-	Не умеет:
	умеет:	умеет:	твори-	- подго-
	- подготав-	- подго-	тельно	тавливать
	ливать ан-	тавливать	умеет:	аннотации
	нотации и	аннотации	- подго-	и рефера-
	рефераты	и рефера-	тавливать	ты ино-
	иностран-	ты ино-	аннотации	странной
	ной литера-	странной	и рефера-	литерату-
	туры;	литерату-	ты ино-	ры;
	 использо- 	ры;	странной	- исполь-
	вать про-	- исполь-	литерату-	зовать про-
	граммно-	зовать про-	ры;	граммно-
	аппаратные	граммно-	- исполь-	аппаратные
	средства ав-	аппаратные	зовать про-	средства
	томатизации	средства	граммно-	автомати-
	процесса пе-	автомати-	аппаратные	зации про-
	ревода;	зации про-	средства	цесса пере-
		цесса пере-	автомати-	вода;
		вода;	зации про-	
			цесса пере-	
			вода;	
ПК-1.3.	Отлично	Хорошо	Удовле-	Не владе-
	владеет:	владеет:	твори-	ет:
	- навыками	- навыками	тельно	- навыками
	постредак-	постредак-	владеет:	постредак-
	ционного	ционного	- навыками	ционного
	автоматизи-	автомати-	постредак-	автомати-
	рованного	зированно-	ционного	зированно-
	перевода;	го перево-	автомати-	го перево-
	- навыками	да;	зированно-	да;
	внесения	- навыками	го перево-	- навыками
	необходи-	внесения	да;	внесения
	мых смыс-	необходи-	- навыками	необходи-
	ловых, лек-	мых смыс-	внесения	мых смыс-
	сических,	ловых,	необходи-	ловых,
	терминоло-	лексиче-	мых смыс-	лексиче-

			T			
			гических и	ских, тер-	ловых, лек-	ских, тер-
			стилистико-	минологи-	сических,	минологи-
			грамматиче-	ческих и	терминоло-	ческих и
			ских изме-	стилисти-	гических и	стилисти-
			нений.	ко-	стилисти-	ко-
				граммати-	ко-	граммати-
				ческих из-	граммати-	ческих из-
				менений.	ческих из-	менений.
					менений.	
ПК-2	Способен	ПК-2.1.	Отлично	Хорошо	Удовле-	Не знает:
	моделиро-		знает:	знает:	твори-	- способы
	вать воз-		- способы	- способы	тельно	професси-
	можные си-		профессио-	професси-	знает:	ональной
	туации об-		нальной	ональной	- способы	коммуни-
	щения меж-		коммуника-	коммуни-	професси-	кации с за-
	ду предста-		ции с заказ-	кации с за-	ональной	казчиком;
	вителями		чиком;	казчиком;	коммуни-	- основы
	различных		- основы не-	- основы	кации с за-	невербаль-
	культур и		вербальных	невербаль-	казчиком;	ных
	социумов		средств об-	ных	- основы	средств
			щения при-	средств	невербаль-	общения
			нятые в ино-	общения	ных	принятые в
			язычных	принятые в	средств	иноязыч-
			культурах;	-РИЕВОНИ	общения	ных куль-
				ных куль-	принятые в	турах;
				турах;	-РИЕВОНИ	
					ных куль-	
					турах;	
		ПК-2.2.	Отлично	Хорошо	Удовле-	Не умеет:
			умеет:	умеет:	твори-	- исполь-
			- использо-	- исполь-	тельно	зовать
			вать фор-	зовать	умеет:	формулы
			мулы рече-	формулы	- исполь-	речевого
			вого этике-	речевого	зовать	этикета,
			та, соответ-	этикета,	формулы	соответ-
			ствующие	соответ-	речевого	ствующие
			коммуни-	ствующие	этикета,	коммуни-
			кативной	коммуни-	соответ-	кативной
			ситуации;	кативной	ствующие	ситуации;
			- использо-	ситуации;	коммуни-	- исполь-
			вать приня-	- исполь-	кативной	зовать
			тые нормы	зовать	ситуации;	принятые
			поведения и	принятые	- исполь-	нормы по-
			националь-	нормы по-	зовать	ведения и
			ного этике-	ведения и	принятые	нацио-
			та;	нацио-	нормы по-	нального
				нального	ведения и	этикета;
				этикета;	нацио-	,
				,	нального	
					этикета;	
		ПК-2.3.	Отлично	Хорошо	Удовле-	Не владе-
	l .	1111 4.3.	O IVIN IIIU	720homo	v довис-	тте владе-

	<u> </u>					
			владеет:	владеет:	твори-	ет:
			- навыками	- навыками	тельно	- навыками
			применения	примене-	владеет:	примене-
			знаний куль-	ния знаний	- навыками	ния знаний
			турно-	культурно-	примене-	культурно-
			коммуника-	коммуни-	ния знаний	коммуни-
			тивных осо-	кативных	культурно-	кативных
			бенностей,	особенно-	коммуни-	особенно-
			позволяю-	стей, поз-	кативных	стей, поз-
			щих преодо-	воляющих	особенно-	воляющих
			леть влияние	преодолеть	стей, поз-	преодолеть
			стереотипов	влияние	воляющих	влияние
			во время	стереоти-	преодолеть	стереоти-
			контакта с	пов во	влияние	пов во
			представи-	время кон-	стереоти-	время кон-
			телями раз-	такта с	пов во	такта с
			личных	представи-	время кон-	представи-
			культур.	телями	такта с	телями
			Kynbiyp.	различных	представи-	различных
				культур.	телями	культур.
				культур.		культур.
					различных	
ПК-3	Способен	ПК-3.1.	Отими	Vanama	культур.	Це эмести
11K-3		11K-3.1.	Отлично	Хорошо	Удовле-	Не знает:
	осуществ-		знает:	знает:	твори-	- страте-
	лять устный		- стратегию	- страте-	тельно	гию пере-
	последова-		перевода в	гию пере-	знает:	вода в со-
	тельный пе-		соответ-	вода в со-	- страте-	ответствии
	ревод с ан-		ствии с осо-	ответствии	гию пере-	с особен-
	глийского на		бенностями	с особен-	вода в со-	ностями
	русский и с		коммуника-	ностями	ответствии	коммуни-
	русского на		ции и целью	коммуни-	с особен-	кации и
	английский		перевода,	кации и	ностями	целью пе-
	языки		сохраняя	целью пе-	коммуни-	ревода, со-
			коммуника-	ревода, со-	кации и	храняя
			тивную цель	храняя	целью пе-	коммуни-
			и стилисти-	коммуни-	ревода, со-	кативную
			ку исходно-	кативную	храняя	цель и сти-
			го сообще-	цель и сти-	коммуни-	листику
			ния;	листику	кативную	исходного
			- применяет	исходного	цель и сти-	сообщения;
			переводче-	сообщения;	листику	- применя-
			скую скоро-	- применя-	исходного	ет пере-
			пись;	ет пере-	сообщения;	водческую
				водческую	- применя-	скоропись;
				скоропись;	ет пере-	,
				1,	водческую	
					скоропись;	
		ПК-3.2.	Отлично	Хорошо	Удовле-	Не умеет:
		1110 3.2.	умеет:	умеет:	твори-	- приме-
			- применять	- приме-	тельно	нять навы-
			навыки пуб-	_		ки публич-
1	i		парыки пуо-	нять навы-	умеет:	ки пуолич-

			личных выступлений, используя коммуникативные техники, принятые в родной и иноязычных культура;	ки публичных выступлений, используя коммуникативные техники, принятые в родной и иноязычных культура;	- применять навыки публичных выступлений, используя коммуникативные техники, принятые в родной и иноязычных культура;	ных вы- ступлений, используя коммуни- кативные техники, принятые в родной и иноязыч- ных куль- тура;
		ПК-3.3.	Отлично	Хорошо	Удовле-	Не владе-
			владеет:	владеет:	твори-	ет:
			- навыками	- навыками	тельно	- навыками
			быстрого	быстрого	владеет:	быстрого
			перехода с одного язы-	перехода с одного	- навыками быстрого	перехода с одного
			ка на дру-	языка на	перехода с	языка на
			гой.	другой.	одного	другой.
					языка на	
					другой.	
ПК-4	Способен	ПК-4.1.	Отлично	Хорошо	Удовле-	Не знает:
	проводить		знает:	знает:	твори-	- основные
	анализ, обоснова-		- основные	- основные	тельно знает:	направле- ния по раз-
	ние, выбор		направления по развитию	направле-	- основные	витию до-
	решения по		дополни-	витию до-	направле-	полнитель-
	организации		тельного об-	полнитель-	ния по раз-	ного обра-
	дополни-		разования в		-	-
	тельного об-		организа-	зования в	полнитель-	организа-
	разования		ции;	организа-	ного обра-	ции;
	детей и		- способы	ции;	зования в	- способы
	взрослых по		осуществле-	- способы	организа-	осуществ-
			-			
	одному или		ния образо-	осуществ-	ции;	ления об-
	нескольким		ния образо- вательной	ления об-	- способы	разова-
	нескольким направлени-		ния образовательной деятельно-	ления об- разова-	- способы осуществ-	разова- тельной
	нескольким		ния образо- вательной	ления об-	- способы	разова-
	нескольким направлени- ям деятель-		ния образовательной деятельно-	ления об- разова- тельной	- способы осуществ- ления об-	разова- тельной деятельно-
	нескольким направлени- ям деятель-		ния образовательной деятельно-	ления об- разова- тельной деятельно-	- способы осуществ- ления об- разова- тельной деятельно-	разова- тельной деятельно-
	нескольким направлени- ям деятель-	THE A C	ния образовательной деятельности;	ления образова- тельной деятельно- сти;	- способы осуществ- ления об- разова- тельной деятельно- сти;	разова- тельной деятельно- сти;
	нескольким направлени- ям деятель-	ПК-4.2.	ния образовательной деятельности; Отлично	ления образовательной деятельности; Хорошо	- способы осуществ- ления образова- тельной деятельности; Удовле-	разова- тельной деятельно- сти; Не умеет:
	нескольким направлени- ям деятель-	ПК-4.2.	ния образовательной деятельности; Отлично умеет:	ления образовательной деятельности; Хорошо умеет:	- способы осуществ- ления образова- тельной деятельности; Удовле-твори-	разова- тельной деятельно- сти; Не умеет: - разраба-
	нескольким направлени- ям деятель-	ПК-4.2.	ния образовательной деятельности; Отлично умеет: - разрабаты-	ления образовательной деятельности; Хорошо умеет: - разраба-	- способы осуществ- ления образова- тельной деятельности; Удовле- твори- тельно	разова- тельной деятельно- сти; Не умеет: - разраба- тывать
	нескольким направлени- ям деятель-	ПК-4.2.	ния образовательной деятельности; Отлично умеет: - разрабатывать кон-	ления образовательной деятельности; Хорошо умеет: - разрабатывать	- способы осуществ- ления образова- тельной деятельности; Удовлетвори- тельно умеет:	разова- тельной деятельно- сти; Не умеет: - разраба- тывать концепции
	нескольким направлени- ям деятель-	ПК-4.2.	ния образовательной деятельности; Отлично умеет: - разрабаты-	ления образовательной деятельности; Хорошо умеет: - разраба-	- способы осуществ- ления образова- тельной деятельности; Удовле- твори- тельно	разова- тельной деятельно- сти; Не умеет: - разраба- тывать

	образова-	ственных	продвиже-	образова-
	тельных	образова-	ния соб-	тельных
	услуг в сети	тельных	ственных	услуг в се-
	Интернет, в	услуг в се-	образова-	ти Интер-
	т.ч. по во-	ти Интер-	тельных	нет, в т.ч.
		нет, в т.ч.	услуг в се-	*
	просам до-		• •	1
	полнитель-	по вопро-	ти Интер-	сам допол-
	ного образо-	сам допол-	нет, в т.ч.	нительного
	вания;	нительного	по вопро-	образова-
		образова-	сам допол-	ния;
		ния;	нительного	
			образова-	
			ния;	
ПК-4.3.	Отлично	Хорошо	Удовле-	Не владе-
	владеет:	владеет:	твори-	ет:
	- методоло-	- методо-	тельно	- методо-
	гией и со-	логией и	владеет:	логией и
	временными	современ-	- методо-	современ-
	концепция-	ными кон-	логией и	ными кон-
	ми, моделя-	цепциями,	современ-	цепциями,
	ми, образо-	моделями,	ными кон-	моделями,
	вательными	образова-	цепциями,	образова-
	технология-	тельными	моделями,	тельными
	ми дополни-	технологи-	образова-	технологи-
	тельного об-	ями допол-	тельными	ями допол-
	разования	нительного	технологи-	нительного
	детей и	образова-	ями допол-	образова-
	взрослых.	ния детей и	нительного	ния детей и
	L	взрослых.	образова-	взрослых.
		z-p-commi.	ния детей и	25Powin.
			ппи детен и	
			взрослых.	l

- 7.3. Типовые контрольные задания или иные материалы, необходимые для оценки компетенций в процессе прохождения практики
- 1. Библиографическая работа, использование приемов стандартной информационной и библиографической культуры.
- 2. Обзор научной, нормативной и методической литературы по письменному и устному переводу.
- 3. Предпереводческий анализ текста.
- 4. Стандартные методы выполнения перевода.
- 5. Анализ выполненных переводов.
- 6. Анализ глоссария.
- 7.4. Методические материалы, определяющие процедуры оценивания компетенций в процессе прохождения практики

Руководители практики от института по окончании ее обеспечивают в согласованные с кафедрой лингвистики и межкультурной коммуникации сроки организации защиты практики в форме дифференцированного зачета. По итогам Учебной практики (пере-

водческой практики) выставляется дифференцированный зачет, о чем делаются соответствующие записи в зачетной ведомости, зачетной книжке.

При защите Учебной практики (переводческой практики) учитывается объем выполнения программы практики, правильность оформления документов, дневника по практике, содержание отзыва, правильность ответов на заданные руководителем практики вопросы, умение анализировать документы, приложенные к отчету.

Формой аттестации по Учебной практики (переводческой практики) является дифференцированный зачет (зачет с оценкой).

При оценке результатов работы студента по практике принимаются во внимание количественные и качественные показатели выполнения студентом заданий практики, полнота, грамотность, правильность оформления отчетной документации, отзыв данный руководителем практики от предприятия.

Работа студента оценивается по системе: «отлично», «хорошо», «удовлетворительно», «неудовлетворительно». Итоговая оценка определяется с учетом трех составляющих:

- 1. прохождение практики в учреждении (организации);
- 2. содержание и оформление отчетной документации;
- 3. защита отчета по практике.

Критерии оценивания знаний в ходе защиты отчетов по практике:

Оценка "отлично" -

- 1. Индивидуальное задание выполнено в полном объеме.
- 2. Оформление и содержание отчета по практике соответствует в полном объеме требованиям, предъявляемым в образовательной организации.
- 3. Отражены цели и задачи программы практике.
- 4. Не нарушены сроки сдачи отчета по практике.
- 5. Точность и обоснованность выводов в отчете по практике соответствует целям и задачам практики.
- 6. Представлен положительный отзыв руководителя практики от организации.
- 7. Обучающийся при защите отчета демонстрирует системность и глубину знаний, полученных при прохождении практики.
- 8. Точные, полные и логичные ответы на дополнительные вопросы.

Оценка "хорошо"

- 1. Индивидуальное задание выполнено в полном объеме.
- 2. Оформление и содержание отчета по практике соответствует требованиям, предъявляемым в образовательной организации.
 - 3. Отражены цели и задачи программы практики.
 - 4. Не нарушены сроки сдачи отчета по практике.
 - 9. Точность и обоснованность выводов в отчете соответствует целям и задачам практики.
 - 5. Представлен положительный отзыв руководителя практики от организации.
- 6. Обучающийся при защите отчета демонстрирует системность и глубину знаний, полученных при прохождении практики, при наличии лишь несущественных неточностей в изложении содержания основных и дополнительных ответов.
 - 7. Точные, полные и логичные ответы на дополнительные вопросы.

Оценка "удовлетворительно"

1. Индивидуальное задание в целом выполнено.

- 2. Оформление и содержание отчета по практике соответствует требованиям, предъявляемым в образовательной организации, но прослеживается небрежность.
 - 3. Отражены цели и задачи программы по практике не полностью.
 - 4. Нарушены сроки сдачи отчета по практике.
 - 5. Точность и обоснованность выводов в отчете частично целям и задачам практики.
 - 6. Представлен положительный отзыв руководителя практики от организации.
- 7. Обучающийся при защите отчета демонстрирует недостаточно последовательные знания по вопросам, полученных при прохождении практики.
 - 8. Неточные ответы на дополнительные вопросы.

Оценка "неудовлетворительно"

- 1. Индивидуальное задание выполнено частично.
- 2. Оформление и содержание отчета по практик не соответствует требованиям, предъявляемым в образовательной организации.
 - 3. Не отражены цели и задачи программы практики.
 - 4. Нарушены сроки сдачи отчета по практике.
- 5. Точность и обоснованность выводов в отчете не соответствует целям и задачам практики.
 - 6. Представлен отзыв руководителя практики от организации с замечаниями.
- 7. Обучающийся при защите отчета не раскрывает суть вопроса, полученного при прохождении практики.
 - 8. Грубые ошибки при ответах на дополнительные вопросы.

8. ПЕРЕЧЕНЬ УЧЕБНОЙ ЛИТЕРАТУРЫ И РЕСУРСОВ СЕТИ «ИНТЕРНЕТ», НЕ-ОБХОДИМЫХ ДЛЯ ПРОВЕДЕНИЯ ПРАКТИКИ

8.1. Основная литература:

- 1. Гарбовский, Н. К. Теория перевода: учебник и практикум для бакалавриата / Н. К. Гарбовский. 3-е изд., испр. и доп. М.: Юрайт, 2018. 413 с. Режим доступа: www.biblio-online.ru/book/D96AE999-EC0D-45FD-8CA5-FDF2BEBBF327
- 2. Казакова, Т.А. Практические основы перевода. English<=>Russian [Текст]: учеб. пособие /Т.А.Казакова. СПб. : Лениздат: Союз,2002. 320с. Комиссаров В.Н. Теория перевода. М., Выс школа, 1990.
- 3. Кузьмина, Г.В.Практический курс перевода по английскому языку [Текст] : учеб. пособие / Г.В. Кузьмина, С.С.Хромов. 2-е изд. М. : Университетская книга, 2014. 176с.
- 4. Латышев, Л. К. Технология перевода : учебник и практикум для бакалавриата / Л. К. Латышев, Н. Ю. Северова. 4-е изд., перераб. и доп. М. : Юрайт, 2018. 263 с. Режим доступа : www.biblio-online.ru/book/7FF72342-D64B-4581-B223-978D6DA01622.
- 5. Минаева, Л. В. Английский язык. Навыки устной речи (i am all ears!) + аудиоматериалы в эбс : учеб. пособие для бакалавриата / Л. В. Минаева, М. В. Луканина, В. В. Варченко. 2-е изд., испр. и доп. М. : Юрайт, 2018. 187 с. Режим доступа : www.biblio-online.ru/book/42ACE7ED-C8F3-4DD8-8CB2-22AB0E848FCC.
- 6. Овчинникова, И.М. Деловое общение по-английски: резюме, переписка, переговоры [Текст] : учеб. пособие / И.М.Овчинникова, В.А.Лебедева; под ред. С.С.Хромова. 2-е изд. М. : Университетская книга, 2014. 302с.
- 7. Погребная, И. Ф. A focus on communication skills в 2 ч. Часть 2 : учеб. пособие для вузов / И. Ф. Погребная, Н. А. Пушкина ; под ред. И. Ф. Погребной. М. : Юрайт, 2017. —

139 с. — Режим доступа : www.biblio-online.ru/book/FA98A25E-1AF0-4C93-BF86-A87A474E5394.

8. Тихонов, А.А. Английский язык. Теория и практика перевода [Текст] : учеб. пособие / А.А. Тихонов. - М.: Проспект, 2011. - 120с.

8.2. Дополнительная литература:

- 1. Виссон Л. Синхронный перевод с русского на английский. М.: Валент, 2002 г.
- 2. Воробьева, С. А. Деловой английский язык для гостиничного бизнеса (b1): учеб. пособие для бакалавриата / С. А. Воробьева, А. В. Киселева. 5-е изд., испр. и доп. М.: Юрайт, 2018. 339 с. Режим доступа: www.biblio-online.ru/book/8A4E8CED-68F0-46F4-9BA7-0C4EAFE1CB3D
- 3. Збойкова, Н. А. Теория перевода : учеб. пособие для вузов / Н. А. Збойкова. 2-е изд., испр. и доп. М. : Юрайт, 2018. 123 с. Режим доступа : www.biblio-online.ru/book/445BB61F-71EC-4DE6-88A8-CA97C0683F46.
 - 4. Чужакин А.П. Мир перевода-2 Practicum.- М.: Валент, 2003[Д]
 - 5. Журналы:
 - «Английский язык-первое сентября»;
 - «Журнал для изучающих английский язык «Speak out»»;
 - «Иностранная литература».

8.3. Ресурсы информационно-телекоммуникационной сети «Интернет»

- 1. Журнал «Harper's Magazine» URL: https://harpers.org/.
- 2. Журнал для тех, кто интересуется бизнесом и секретами работы преуспевающих компаний «Fast Company» URL: https://www.fastcompany.com/.
- 3. Портал для изучающих английский язык «Learn Hot English» URL: https://learnhotenglish.com/.
- 4. Электронный ресурс для тех, кто увлекается путешествиями «<u>Sunset</u>» URL: https://www.sunset.com/.
- 5. Электронный журнал для изучающих английский язык «Spotlight» URL: http://www.multitran.ru.
- 6. Универсариум открытая система электронного образования URL: https://universarium.org/.
- 7. Coursera открытая платформа онлайн-курсов от ведущих университетов и организаций URL: https://www.coursera.org/.
- 8. Степик. открытая платформа онлайн-курсов от ведущих университетов и организаций URL: https://stepik.org/catalog.
- 9. edX открытая платформа онлайн-курсов для самообразования от ведущих университетов URL: https://www.edx.org/.

9. ПЕРЕЧЕНЬ ИНФОРМАЦИОННЫХ ТЕХНОЛОГИЙ, ИСПОЛЬ-ЗУЮМЫХ ПРИ ПРОВЕДЕНИИ ПРАКТИКИ, ВКЛЮЧАЯ ПЕРЕЧЕНЬ ПРОГРАММНОГО ОБЕСПЕЧЕНИЯ И ИНФОРМАЦИОННЫХ СПРА-ВОЧНЫХ СИСТЕМ

Для выполнения заданий, предусмотренных программой практики, следует пользоваться рекомендованными Интернет-сайтами, ЭБС, *программными продуктами:* Microsoft Office; Windows Internet Explorer, Справочно-правовая система «Гарант аэро», «Консультант», «Система Главбух», 1-С Предприятие.

Сведения об электронно-библиотечной системе приведены в таблице

No	Основные сведения об электронно-библиотечной	Краткая характеристика
п/п	системе	
	Электронно-библиотечная система, представляет	ЭБС «ЮРАЙТ»
	возможность круглосуточного дистанционного ин-	https://biblio-online.ru/
	дивидуального доступа для каждого обучающегося	
	из любой точки, в которой имеется доступ к сети	
	Интернет, адрес в сети Интернет	

10. МАТЕРИАЛЬНО-ТЕХНИЧЕСКАЯ БАЗА, НЕОБХОДИМАЯ ДЛЯ ПРОВЕДЕНИЯ ПРАКТИКИ

- 10.1. Учебная практика (переводческая практика) проводится на базе предприятий и кредитных учреждений различных организационно-правовых форм, в том числе МИ-ДиС.
- 10.2. Требования к оборудованию рабочего места студента-практиканта, необходимого для прохождения Учебной практики (переводческой практики) в помещениях, рабочих кабинетах организаций (предприятий):
 - материальное оснащение (рабочий стол, стул, канцелярские принадлежности);
 - техническое оснащение (компьютер, принтер, сканер, копир).
- 10.3. Требования к оборудованию рабочих мест преподавателя и обучающихся для проведения защиты отчета по Учебной практики (переводческой практики) в образовательной организации включают наличие видеопроектора, экрана персонального компьютера (ноутбука).

11. ОБЯЗАННОСТИ СТОРОН

Для руководства учебной практикой (переводческой практикой) обучающихся назначаются руководители практики от института и от предприятий (учреждений, организаций). Руководители практики от института назначаются из числа лиц, относящихся к профессорско-преподавательскому составу выпускающих кафедр. Руководитель (руководители) практики от предприятий (организаций) (при прохождении практики в сторонней организации) назначаются из числа работников профильной организации (далее – руководитель практики от профильной организации).

В организации практики участвуют:

Начальник отдела практики и трудоустройства:

- обеспечивает подбор баз практики в соответствии с требованиями ОПОП ВО и программой практики;
 - заключает договоры на проведение практики;
 - оформляет приказ о направлении на практику обучающихся;
- обеспечивает подготовку и проведение организационного собрания с обучающимися перед выходом на практику;
- участвует в проведении защиты по итогам прохождения обучающимися практики;
 - составляет сводный отчет об итогах практики.

Заведующий кафедрой:

- контролирует соответствие программы практики стандартам (ФГОС ВО);
- контролирует процесс организации и проведения практики;
- анализирует итоги проведения практики;
- предпринимает предупреждающие действия и рассматривает предложения по улучшению организации практики обучающихся.

Руководитель практики от института:

- составляет рабочий график (план) проведения практики;
- устанавливает связь с руководителями практики от организации и совместно с ними составляют рабочий график (план) проведения практики;
- разрабатывает индивидуальные задания для обучающихся, выполняемые в период практики;
- участвует в распределении обучающихся по местам практики или перемещении по видам работ;
- несет ответственность совместно с руководителем практики от организации за соблюдение обучающимися правил охраны труда;
 - осуществляют контроль за соблюдением сроков практики и ее содержанием;
- оказывают методическую помощь обучающимся при выполнении ими индивидуальных заданий;
 - организуют и проводят защиту итогов практики;
 - оценивают результаты прохождения практики обучающимися;
- составляют отчет об итогах практики обучающихся в двух экземплярах (первый экземпляр хранится в делах кафедры, а второй хранится в делах отдела практики и трудоустройства).

Руководитель практики от профильной организации:

- согласовывает индивидуальные задания, содержание и планируемые результаты практики;
- согласовывает с руководителем практики от института совместный и рабочий график (план) практики;
 - предоставляет рабочие места обучающимся;
- обеспечивает безопасные условия прохождения практики обучающихся, отвечающие санитарным правилам и требованиям охраны труда;
- проводит инструктаж обучающимся по ознакомлению с требованиями охраны труда, техники безопасности, пожарной безопасности, а также правилами внутреннего трудового распорядка.

Обучающиеся в период прохождения практики обязаны:

- выполнять индивидуальные задания, предусмотренные программами практики;
- соблюдать правила внутреннего трудового распорядка;
- соблюдать требования охраны труда и пожарной безопасности.

12. МЕТОДИЧЕСКИЕ РЕКОМЕНДАЦИИ ПО ОРГАНИЗАЦИИ САМОСТОЯТЕЛЬНОЙ РАБОТЫ СТУДЕНТОВ НА ПРАКТИКЕ

Выполнение обучающимися задания по программе Учебной практики (переводческой практики) предусматривает:

- чтение студентами рекомендованной литературы и усвоение материала рассматриваемых в задании вопросов;
 - подготовку заданий по практике;
 - работу с Интернет-источниками;

- подготовку к различным формам контроля.

Программой Учебной практики (переводческой практики) предусмотрена самостоятельная подготовка к выполнению заданий практики, заключающаяся в подготовке эмпирического материала и его дальнейшей обработке.

Планирование времени на самостоятельную работу по подготовке к выполнению заданий практики, студентам лучше всего осуществлять планомерно, предусматривая при этом регулярное повторение пройденного материала. Следует использовать материал, законспектированный на лекциях, который необходимо дополнять сведениями из литературных источников, представленных в рабочей программе.

По каждому пункту программы практики следует сначала прочитать рекомендованную литературу и при необходимости составить краткий конспект основных положений, терминов, сведений, требующих запоминания и являющихся основополагающими в этой теме и для освоения последующих разделов курса. Для расширения знаний по дисциплине рекомендуется использовать Интернет-ресурсы: проводить поиск в различных системах использовать материалы сайтов, рекомендованных преподавателем.

13. ТРЕБОВАНИЯ К ОФОРМЛЕНИЮ ОТЧЕТА ПО ПРАКТИКЕ

При написании отчета по учебной практике (переводческой практике) обучающиеся руководствуются общими требованиями и правилами оформления отчетов. Структурные элементы отчета о практике:

Отчет по учебной практике (переводческой практике) включает в себя:

- титульный лист;
- содержание;
- введение;
- основная часть (текст отчета исходя из специфики направления);
- заключение;
- список использованных источников;
- приложения.

Введение является отдельным самостоятельным блоком отчета по практике, которое должно содержать цель и задачи практики (приведены в разделе 1 настоящих методических указаний).

Во введении необходимо отразить: обоснование выбора темы, ее актуальность, основную цель и задачи работы, объект и предмет исследования, методы исследования, практическую значимость работы.

Содержание *основной части* отчета по учебной практике (практике по получению первичных профессиональных умений и навыков) включает в себя следующие элементы:

Введение

Глава 1. Аналитическая часть

- 1.2 Деятельность переводчика
- 1.3 Обязанности, выполнявшиеся в ходе практики

Глава 2. Виды переводов, выполненные в ходе практики

- 2.1 Виды текстов
- 2.2 Использованные способы перевода
- 2.3 Использованные справочные материалы и технические средства

Заключение

Список использованных источников

Приложения

Заключение содержит основные выводы по результатам практики, указываются какие навыки были приобретены во время практики, как решены цель и задачи практики. Список использованных источников

Приложения

Текст отчета печатается на одной стороне листа белой бумаги формата A4. Работа брошюруется. Цвет шрифта — черный. Размер шрифта (кегль) **14**. Тип шрифта — Times New Roman. Шрифт печати должен быть прямым, четким, черного цвета, одинаковым по всему объему текста.

При выделении заголовков структурных частей отчёта по практике используется полужирный шрифт (оглавление, введение, название главы, заключение и т.д.).

Текст обязательно выравнивается по ширине.

Размер абзацного отступа -1,25 см, межстрочный интервал -1,5.

Поля: левое – 25 мм, правое – 15 мм, верхнее и нижнее 20 мм.

Нумерация страниц работы должна быть сквозной, включая список использованных источников и приложения. Нумерация начинается со страницы 3 (введение), первой страницей является титульный лист, второй — содержание и так далее, последней — первая страница приложения. Номер страницы проставляют арабскими цифрами, шрифт Times New Roman, размер шрифта 12 в центре нижней части листа без точки. На титульном листе и странице «Содержание» номер страницы не ставится.

В тексте используется «длинное тире». Используются «кавычки-елочки».

Оформление заголовков

Заголовки структурных элементов (содержания, введения, глав) работы располагают в середине строки (выравнивание по центру), без точки в конце и печатают заглавными буквами без подчеркивания.

Каждый структурный элемент (содержание, введение, каждую новую главу, список использованных источников, приложения) и следует начинать с новой страницы. Шрифт – Times New Roman, 14 кегль, полужирный.

Названия параграфов располагают в середине строки (выравнивание по центру), без точки в конце и печатают строчными буквами без подчеркивания. Шрифт — Times New Roman, 14 кегль, полужирный. Точки после номера параграфа не ставятся. Между названиями структурных элементов отчёта (содержания, введения, названия главы), параграфа и текстом пропускается одна строка.

Названия пунктов и подпунктов: располагают по ширине строки, без точки в конце и печатают строчными буквами без подчеркивания. Шрифт – Times New Roman, 14 кегль, курсив. Точки после номера пункта и подпункта не ставятся. Текст работы разбивается на главы, параграфы и пункты, которые должны иметь порядковые номера.

Заголовки глав, соответствующие теме и плану работы, указанному в содержании, печатаются жирным шрифтом (размер шрифта 14); выравниваются по центру текста без абзацного отступа, без подчеркивания, без точки в конце, межстрочный интервал — полуторный.

Заголовки пунктов и подпунктов печатаются обычным шрифтом (размер шрифта 14), выравниваются по центру текста без абзацного отступа, без подчеркивания, без точки в конце, межстрочный интервал – полуторный.

Если заголовок включает несколько предложений, их разделяют точками. Переносы слов в заголовках не допускаются.

Не разрешается помещать заголовки отдельно от последующего текста. На странице, где приводится заголовок, должно быть не менее двух строк последующего текста.

Все главы, параграфы, пункты нумеруются арабскими цифрами в начале заголовка.

Главы работы должны иметь порядковую нумерацию в пределах основной части работы и обозначаться арабскими цифрами с точкой, например: 1., 2., 3. и т.д.

Параграфы — часть раздела, нумеруются арабскими цифрами в пределах каждой главы двумя цифрами, разделенными точкой. В конце номера подраздела точка не ставится. Первая цифра обозначает номер главы, вторая — номер параграфа (рис.2).

Перечисления – структурный элемент текста работы, содержащий перечисления требований, указаний, положений. Перечисления выделяются цифрами (I, II, III, 1, 2, 3 ...), буквами (а, б, в...), маркерами, абзацными отступлениями (1,25 см).

Оформление содержания

Заголовок «СОДЕРЖАНИЕ» пишется заглавными буквами, выравнивание – по центру, шрифт – полужирный.

Содержание включает введение, наименование всех глав, параграфов, заключение, список использованных источников, приложения с указанием номеров страниц, с которых начинаются эти элементы работы.

По ГОСТ 2.105-95 наименования, включенные в Содержание, записывают строчными буквами, начиная с прописной буквы, выравнивание по ширине строки, без точки в конце. Содержание должно помещаться на одной странице. Страница «Содержание» не нумеруется.

Оформление рисунков

К рисункам относятся все графические изображения (схемы, графики, фотографии, рисунки). На все рисунки в тексте должны быть даны ссылки. Рисунки должны располагаться непосредственно после текста, в котором они упоминаются впервые, или на следующей странице. Рисунки нумеруются арабскими цифрами, нумерация сквозная, но допускается нумеровать и в пределах раздела (главы). В последнем случае номер рисунка состоит из номера главы и порядкового номера иллюстрации, разделенных точкой (например: Рисунок 1.1). Название пишется под рисунком по центру, как и рисунок. Форматирование: 12 кегль, шрифт — обычный. Слово «Рисунок» пишется полностью. Если рисунок один, то он обозначается «Рисунок 1» (рис.1).

При ссылках на иллюстрацию следует писать «... в соответствии с рис. 2» при сквозной нумерации и «... в соответствии с рис. 1.2» при нумерации в пределах раздела, или «(рис. 1)».

После слова «Рисунок 2» пишется название. В этом случае подпись должна выглядеть так: «Рисунок 2 — Название». Точка в конце названия не ставится. Если в работе есть приложения, то рисунки каждого приложения обозначают отдельной нумерацией арабскими цифрами с добавлением впереди обозначение приложения (например: Рисунок А.3).

При упоминании в тексте отчёта по практике слова «рисунок» используется его сокращенная форма «рис.» (ГОСТ Р 7.0.12-2011. Сокращение слов и словосочетаний на русском языке)

Оформление таблиц

Таблицы должны располагаться непосредственно после текста, в котором они упоминаются впервые. Таблицы нумеруются арабскими цифрами, нумерация сквозная, но допускается нумеровать и в пределах раздела (главы). В последнем случае номер таблицы состоит из номера главы и порядкового номера таблицы, разделенных точкой (например: Таблица 1.1).

Название пишется над таблицей по центру. Форматирование названия: 12 кегль, шрифт – обычный. Слово «Таблица» пишется полностью. Если таблица одна, то она обозначается «Таблица 1».

При ссылках на таблицу следует писать: «... в соответствии с табл. 2» — при сквозной нумерации; «... в соответствии с табл. 1.2» — при нумерации в пределах раздела; или «...(табл. 1)».

При упоминании в тексте отчёта по практике слова «таблица» используется его сокращенная форма «табл.» (ГОСТ Р 7.0.12-2011. Сокращение слов и словосочетаний на русском языке).

Шрифт в таблицах используется меньший, чем в основной части работы (9-12 кегль), но всех таблицах отчёта по практике размер шрифта должен быть одинаковым по размеру.

При переносе нескольких строк таблицы на следующую страницу «Продолжение таблицы» не пишется (Изменение № 1 ГОСТ 2.105-95 Единая система конструкторской

документации. Общие требования к текстовым документам принято Межгосударственным советом по стандартизации, метрологии и сертификации по переписке (протокол № 23 от 28.02.2006)). Эта функция выполняется на современных ПК автоматически.

Графа «№ п/п» в таблицу не включается. При необходимости нумерации показателей, порядковые номера следует указывать в заголовках строк таблицы, непосредственно перед их наименованием.

Оформление формул

В формулах в качестве символов следует применять обозначения, установленные соответствующими государственными стандартами. Формулы следует выделять курсивом, текст 14 размер.

Если в работе приведено более одной формулы, то формулы подвергаются сквозной (единой) нумерации. Все формулы, выносимые в отдельную строку, нумеруются арабскими цифрами в пределах раздела. Номер указывают с правой стороны листа на уровне формулы в круглых скобках. Например:

$$C = \frac{A}{R},\tag{1}$$

где C – показатель такой-то, ед. изм.;

A-; B-;

Пояснение обозначений символов и числовых коэффициентов следует приводить непосредственно под формулой в той же последовательности, в какой они даны в формуле, текст выделять курсивом, 14 размером. Пояснение каждого символа и числового коэффициента следует давать с новой строки. Пояснения обозначений располагают в столбец, выравнивая относительно знака «тире».

Перенос очень длинной по записи формулы с одной строки на другую осуществляется после знака равенства (=) или после знаков сложения (+), вычитания (-), умножения (\times), деления (:). При этом номер формулы ставится на уровне последней строки.

В тексте ссылку на порядковый номер формулы следует начинать со слов «формула, уравнение, выражение» и затем в круглых скобках указывается номер формулы. Например: «В формуле (1) используются...».

Сокращения и единицы измерения

Все слова в выпускной квалификационной работе необходимо писать полностью. Допускаются только общепринятые сокращения, например: и т.п., универсам, ГУМ. Если в работе применяются узкоспециальные сокращения, символы, термины, перечень следует составлять в тех случаях, когда их общее количество — более 20 и каждое повторяется в тексте не менее 3-5 раз. Сокращения, символы и термины можно вынести как отдельное приложение, где в перечне расположить их столбцом, в котором слева приводятся сокращения (символы, специальные термины), а справа — детальную расшифровку.

В качестве единиц измерения должны применяться единицы международной системы СИ. Следующие за числовым значением единицы печатаются без скобок; между последней цифрой и обозначением единицы следует оставлять интервал. Например: торговая площадь -1000 м 2 .

Оформление списка использованных источников

Список использованных источников отражает перечень источников, которые использовались при написании отчёта по практике.

При сокращении слов и словосочетаний в Списке использованных источников следует руководствоваться ГОСТ Р 7.0.12-2011 Система стандартов по информации, библиотечному и издательскому делу. Библиографическая запись. Сокращение слов и словосочетаний на русском языке. Общие требования и правила.

Оформление библиографических ссылок

При оформлении отчёта по практике используются затекстовые библиографические ссылки. При формулировке общей позиции автора, о которой упоминается в тексте ОТ-ЧЁТА, при ссылке на документ, электронный ресурс используются квадратные скобки с указанием соответствующего порядкового номера данного источника в Списке использованных источников, например [13].

При формулировке общей позиции нескольких авторов, ссылке на несколько документов или несколько электронных ресурсов используются квадратные скобки с указанием соответствующих порядковых номеров данных источников в Списке использованных источников. Порядковые номера в квадратных скобках перечисляются в таком случае через точку с запятой, например [13; 42].

Если ссылку приводят на конкретный фрагмент текста документа, в отсылке указывают порядковый номер и страницы, на которых помещен объект ссылки. Сведения разделяют запятой, например [13, c.46].

Оформление приложений

В тексте отчёта по практике на все приложения должны быть даны ссылки. Сами приложения располагают в порядке ссылок на них в тексте. В тексте отчёта по практике на все приложения должны быть даны ссылки.

Каждое приложение следует начинать с новой страницы с указанием наверху посередине страницы слова «Приложение» и его обозначения заглавными буквами русского алфавита, начиная с A, за исключением букв Ë, 3, Й, O, Ч, Ь, Ы, Ъ.

Приложение должно иметь заголовок, который записывают симметрично относительно текста (выравнивание по центру) с прописной буквы отдельной строкой (Приложения А-М). Если в документе одно приложение, оно обозначается «Приложение А».

В отчете по практике должны быть приведены (по возможности) текстов образцы оригиналов и переводов.

14. ПРОВЕДЕНИЕ ПРАКТИКИ ДЛЯ ИНВАЛИДОВ И ЛИЦ С ОГРА-НИЧЕННЫМИ ВОЗМОЖНОСТЯМИ ЗДОРОВЬЯ

14.1. Организация и проведение практики для инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья осуществляется с учетом особенностей их психофизического развития, индивидуальных возможностей и состояния здоровья.

Обучающимся из числа лиц указанных категорий, обучающимся по индивидуальному учебному плану, может быть установлен индивидуальный график прохождения практики.

- 14.2. Руководитель практики студенту-инвалиду, студенту с ограниченными возможностями здоровья назначается из числа преподавателей, прошедших дополнительную подготовку по осуществлению инклюзивного образовательного процесса.
- 14.3. Выбор места прохождения практики для инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья производится с учетом требований их доступности для данных обучающихся.

При определении мест практик для инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья учитываются рекомендации медико-социальной экспертизы, отраженные в индивидуальной программе реабилитации инвалида, относительно рекомендованных условий и видов труда.

При необходимости для прохождения практик создаются специальные рабочие места в соответствии с характером нарушений, а также с учетом профессионального вида деятельности и характера труда, выполняемых студентом-инвалидом трудовых функций.

14.4. Форма проведения аттестации по итогам практики студента-инвалида, лица с ограниченными возможностями здоровья устанавливается с учетом индивидуальных психофизических особенностей. При необходимости студенту-инвалиду, лицу с ограни-

ченными возможностями здоровья предоставляется дополнительное время для подготовки отчета по практике. Проведение защиты отчета по практике студентом-инвалидом, студентом с ограниченными возможностями здоровья допускается дистанционно, с использованием on-line или off-line технологий.

- 14.5. В целях доступности получения информации о прохождении практики студентами-инвалидами, лицами с ограниченными возможностями здоровья Институтом обеспечивается:
- -адаптация официального сайта в сети Интернет с учетом особых потребностей инвалидов по зрению;
- -размещение информации о практике в доступных для слабовидящих местах в адаптированной форме;
 - -выпуск альтернативных форматов печатных материалов (крупный шрифт).

Частное образовательное учреждение высшего образования «Международный Институт Дизайна и Сервиса» (ЧОУВО МИДиС)

Индивидуальное задание по учебной практике (переводческой практике)

Обучающегося: Ф.И.О. курс, группа
Направление: 45.03.02 Лингвистика
Направленность (профиль): Перевод и международные бизнес-коммуникации
Наименование предприятия (организации) места прохождения практики:
Сроки прохождения практики: с «»20 г. по «»20 г
Цель Учебной практики (переводческой практики) - формирование первичных профессиональных умений и навыков лингвиста-переводчика.
 Задачи: закрепить теоретические знания, полученные при изучении дисциплин; получить практический опыт выполнения письменного и устного перевода; подготовить отчёт о прохождении учебной практики.
Содержание практики, вопросы, подлежащие изучению:
- ознакомление с практической деятельностью переводчика;
- перевод материалов английского языка на русский и с русского на английский, поиск
информации в Интернете и подготовка тематических отчетов, участие в подготовке и про
ведении международных визитов, приеме иностранных гостей, поиск материалов, необхо
димых для международной деятельности, и т.п.;
- анализ выполненных переводов;
- составление глоссария лексики, употребляемой в выполненных переводах.
Планируемые результаты практики:
- первичные навыки организации деятельности переводчика;
- первичные навыки постановки переводческих задач;
 первичные навыки предпереводческого анализа текста;
- опыт использования аналоговых текстов при переводе;
 первичные навыки редактирования перевода.
Руководитель
практики от института

	(подпись)	(инициалы, фамилия)
Согласовано:		
Руководитель практики от профильной организации		
	(подпись)	

Частное образовательное учреждение высшего образования «Международный Институт Дизайна и Сервиса» (ЧОУВО МИДиС)

Рабочий график (план) по учебной практике (переводческой практике)

Напра Напра	ющегося: Ф.И.О. курс, группа вление: 45.03.02 Лингвистика вление: (профиль): Перевод и международные бизнес-коммуникаци внование предприятия (организации) места прохождения практики:	ии
Сроки	прохождения практики: с «»20 г. по «»	20Γ.
№ п/п	Содержание практики	Сроки прохождения этапа практики
	Подготовительный этап	
1.	Ознакомление с практической деятельностью переводчика	
	Ознакомление с объектом практики, работой структурных подразделений, инструктаж по охране труда (ОТ) Наблюдение за организацией процесса на предприятии. Виды работ, выполняемые переводчиком. Рабочее место переводчика.	0,2 недели (1 день)
	Роль и обязанности переводчика в деятельности предприятия. Основной этап	
	,	
2.	Практическая работа по выполнению письменного перевода Работа переводчика (перевод материалов английского языка на русский и с русского на английский, поиск информации в Интернете и подготовка тематических отчетов, участие в подготовке и проведении международных визитов, приеме иностранных гостей, поиск материалов, необходимых для международной деятельности, и т.п.) Варианты переводов, выполненных студентом во время прохождения практики, должны, по возможности, быть отображены в отчете. Анализ выполненных переводов. Составление глоссария лексики, употребляемой в выполненных переводах. Приложение: Студент составляет глоссарий слов, которые, характерны выполненных переводов. Глоссарий включает слово или выражение, его толкование, примеры употребления, комментарий (почему это слово включено в глоссарий). Практическая работа по выполнению устного перевода Перевод фильмов. Перевод культурной программы иностранных	2,5 недели

	Итого:	4 недели
	Защита отчета по практике	(2 дня)
3.	Оформление отчета, подведение итогов	0,3 недели
	Заключительный этап	
	Toeten (npn Boswownoeth).	
	гостей (при возможности).	

Разработан:		
Руководитель		
практики от организации	/	
Согласовано:		
Руководитель практики		
от профильной организации	/	

ДНЕВНИК по учебной практике (переводческой практике)

	обучающегося_	Ф.И.О.	курс, гр	уппа
		(ФИО обучающегося)		
Наименование пр	едприятия (органи	зации) места прохож	кдения пра	актики:
Сроки прохожден	ия практики: с «_		_г. по «_	20r.
Дата	Соде	ержание работы		Отметка о выполнении (подпись руководителя от предприятия)
Руководитель практики от орган	низации			
		(подпись)	1	(инициалы, фамилия)
Руководитель пра от профильной ор				
		(подпись)		(инициалы, фамилия)

Частное образовательное учреждение высшего образования «Международный Институт Дизайна и Сервиса» (ЧОУВО МИДиС)

Кафедра гостеприимства и международных бизнес-коммуникаций

ОТЧЕТ ПО УЧЕБНОЙ ПРАКТИКЕ

(переводческой практике)

Направление 45.03.02 «Лингвистика» Направленность (профиль) Перевод и международные бизнескоммуникации

Квалификация выпускника: бакалавр **Форма обучения:** очная

Выполнил: Ф.И.О

Группа

Проверил: Ф.И.О

СОДЕРЖАНИЕ

Введение	2
Глава 1. Аналитическая часть	3
1.2 Деятельность переводчика	3
1.3 Обязанности, выполнявшиеся в ходе практики	13
Глава 2. Виды переводов, выполненные в ходе практики	19
2.1 Виды текстов	19
2.2 Использованные способы перевода	28
2.3 Использованные справочные материалы и технические средства	36
Заключение	41
Список использованных источников	46
Приложения	47

приложение Е

Глава 1. ТЕОРЕТИЧЕСКИЕ АСПЕКТЫ ПРОВЕДЕНИЯ ССУДНЫХ ОПЕРАЦИЙ В БАНКЕ

1.1 Сущность и виды ссудных операций кредитных организаций

Ссудные операции кредитной организации представляют собой предоставление средств банка физическим и юридическим лицам на возвратной и платной основе на определенный срок. [32, 31].

приложение ж

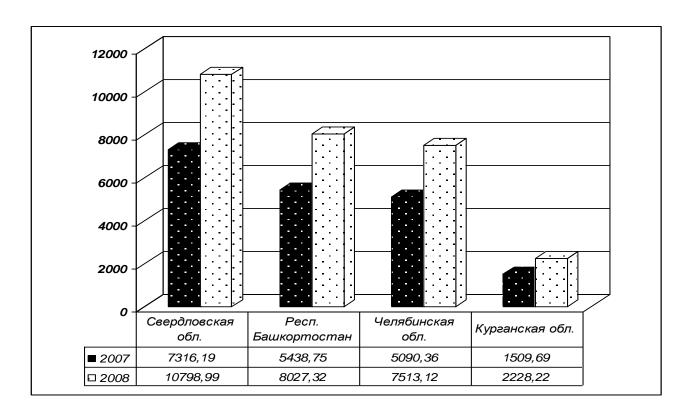


Рисунок 1 — Динамика объема выданных кредитов на неотложные нужды, млн. руб.

ПРИЛОЖЕНИЕ 3

Таблица 4 — Основные финансовые показатели банков за 2017 г.

	Банк					
Финансовые показатели	Сбербанк	МДМ	ВУ3	УБРИР		
		банк	банк			
Процентные доходы						
Операционные доходы						
Чистая прибыль						

СПИСОК ИСПОЛЬЗОВАННЫХ ИСТОЧНИКОВ

- 1. Конституция Российской Федерации: принята всенародным голосованием 12 декабря 1993 года. М.: Эксмо, 2013. 63 с.
- 2. О проведении в Российской Федерации года молодежи: указ Президента Российской Федерации от 18.09.2008 г. № 1383 // Вестник образования России. -2008. № 20 (окт.). С. 13-14.
- 3. Конституция Российской Федерации: принята всенародным голосованием 12 декабря 1993 года [Электронный ресурс] // СПС «Консультант-Плюс». Режим доступа: http://www.consultant.ru
- 4. ГОСТ 7.53 2001. Издания. Международная стандартная нумерация книг. Минск: Межгос. Совет по стандартизации, метрологии и сертификации; Москва: Изд-во стандартов, 2016. 3 с.
- 5. ГОСТ 23118—2012. Конструкции стальные строительные. Общие технические требования [Электронный ресурс] // Система Кодекс-клиент. Режим доступа: http://files.stroyinf.ru/data1/6/6549/
- 6. Чалдаева Л.А. Экономика предприятия: учебник для бакалавров. М.: Юрайт, 2015. 411 с.
- 7. Нехаев Г.А. Захарова И.А. Металлические конструкции в примерах и задачах: учеб. пособие. М.: Изд-во Ассоциации строительных вузов, 2014. 144 с.
- 8. Информационно-измерительная техника и электроника: учебник / Г. Г. Раннев [и др.]; под ред. Г. Г. Раннева. М.: Академия, 2009.—512 с.
- 9. Леденева Г. Л. К вопросу об эволюции в архитектурном творчестве // Промышленное и гражданское строительство. 2009. № 3. С. 31-33.
- 10. Скородумова А. П., Е.В. Усатова, И.С. Баранов, О.В. Кузнецова, С.Д. Семенова, А.А. Трухачёв. Проблема модельных характеристик теннисистов 6-14 лет [Электронный ресурс] // Спортивная электронная библиотека: библиотека спортивной информации − 2017.— № 2. Режим доступа: http://bmsi.ru/doc/1225d359-5faf-4ea4-8b5e-34eda2c77caf.
- 11. Фундаментальная электронная библиотека [Электронный ресурс]. Режим доступа: http://feb-web.ru/.

приложение к

РЕКВИЗИТЫ ПРЕДПРИЯТИЯ

ОТЗЫВ

Отзыв на работу студента во время руководства Учебной практики (переводческой практики) должен содержать следующие сведения: Ф.И.О. студента; наименование организации (предприятия), с какого и по какое время и под чьим руководством он (она) проходил(а) практику; отношение студента к работе (интерес, инициатива, исполнительность, дисциплинированность и т.д.); качество выполняемой работы, степень проявленной самостоятельности студентом в работе, уровень овладения теоретическими и практическими навыками по направлению обучения, уровень освоения общекультурных, общепрофессиональных и профессиональных компетенций. Помощь, оказанная студентом организации в выполнении отдельных заданий, в улучшении управленческой, планово-аналитической и финансовой сферы деятельности предприятия.

Руководитель практики от организации (указывается должность) Подпись

И.О.Фамилия

Печать организации

A	U		1			U	
ATTECTAIL	ионныи	пист опен	ки ста	ากงาน	OBSHHOCTU	компетенций	ступента
ППССТАЦ	ridilibiri	лист оцен	ки сфс	hmm	Jobannocin	компетенции	студента

(Ф.И.О. студента-практиканта)

Уважаемый руководитель практики от предприятия!

В колонке перечень компетенций обозначены компетенции, которые студенту-практиканту необходимо сформировать и продемонстрировать в процессе и в итоге прохождения практики! Просим Вас выявить, на сколько баллов, по Вашему мнению, продемонстрированы компетенции студентом, и поставить любой знак, например «+» в соответствующей колонке! Благодарим Вас за сотрудничество!

$N_{\underline{0}}$	Перечень компетенций	5	4	3	2	Примечания
Π/Π		баллов	балла	балла	балла	
1.	УК-1. Способен осуществлять поиск, критический анализ и синтез информации, применять системный					
	подход для решения поставленных задач					
2.	УК-2. Способен определять круг задач в рамках поставленной цели и выбирать оптимальные способы их					
	решения, исходя из действующих правовых норм, имеющихся ресурсов и ограничений					
3.	УК-3. Способен осуществлять социальное взаимодействие и реализовывать свою роль в команде					
4.	УК-4. Способен осуществлять деловую коммуникацию в устной и письменной формах на государствен-					
	ном языке Российской Федерации и иностранном(ых) языке(ах)					
5.	УК-5. Способен воспринимать межкультурное разнообразие общества в социально-историческом, этиче-					
	ском и философском контекстах					
6.	УК-6. Способен управлять своим временем, выстраивать и реализовывать траекторию саморазвития на					
	основе принципов образования в течение всей жизни					
7.	УК-7. Способен поддерживать должный уровень физической подготовленности для обеспечения полно-					
	ценной социальной и профессиональной деятельности					
8.	УК-8. Способен создавать и поддерживать безопасные условия жизнедеятельности, в том числе при воз-					
	никновении чрезвычайных ситуаций					
9.	УК-9. Способен использовать базовые дефектологические знания в социальной и профессиональной сфе-					
	pax					
10.	ОПК-1. Способен применять систему лингвистических знаний об основах фонетических, лексических,					
	грамматических, словообразовательных явлениях, орфографии и пунктуации, о закономерностях функци-					
	онирования изучаемого иностранного языка, его функциональных разновидностях					
11.	ОПК-3. Способен порождать и понимать устные и письменные тексты на изучаемом иностранном языке					
	применительно к основным функциональным стилям в официальной и неофициальной сферах общения					
12.	ОПК-4. Способен осуществлять межъязыковое и межкультурное взаимодействие в устной и письменной					
	формах как в общей, так и профессиональной сферах общения					

13.	ПК-1. Способен осуществлять письменный перевод текстов с английского на русский и			
	с русского на английский языки			
14.	ПК-2. Способен моделировать возможные ситуации общения между представителями различных культур			
	и социумов			
15.	ПК-3. Способен осуществлять устный последовательный перевод с английского на русский и с русского			
	на английский языки			
16.	ПК-4. Способен проводить анализ, обоснование, выбор решения по организации дополнительного образо-			
	вания детей и взрослых по одному или нескольким направлениям деятельности			

Руководитель практики от организации (указывается должность)

Подпись

И.О.Фамилия Печать организации